
THE LIBRARY OF CONGRESS
1800

Organos Expresivos de Mason y Hamlin.

CAJAS



EBANIZADAS.

Ofrécense al público *varios modelos nuevos* de Órganos Expresivos, en forma de elegantísimos muebles. Las cajas son de *Cerezo macizo* teñido al vapor, de intenso color negro, perfectamente pulimentado, de modo que con toda exactitud imite el *Ebano*. Algunos llevan adornos de *Bronce Oro*. Precios al contado, de $123 en adelante.

CUATRO VECES en los últimos TRECE AÑOS las principales naciones han reunido en *Grandes Exposiciones y Certámenes Internacionales* los mejores productos del arte y de la fabricacion. Tan importantes han sido estas ocasiones, que los mejores fabricantes de todos los paises han concurrido en competencia. En cada una de ellas se ha concedido á la COMPAÑIA DE MASON y HAMLIN la PRIMERA MEDALLA u otra *principal distincion. Ningun otro fabricante Americano lás ha conseguido así en ninguna de ellas.* Sería imposible constituir tribunales mas importantes y competentes que estos, ni hacer pruebas ni comparaciones mas completas y dignas de crédito. Haber obtenido en *todas* los honores más altos, no es sino la DEMONSTRACION de la superioridad de los ORGANOS EXPRESIVOS DE MASON y HAMLIN.

MÁS DE SESENTA MODELOS se construyen continuamente, en sencillas y elegantes cajas de Nogal Negro, Caoba, y Ebanizadas, cuyos precios son de $51 *á* $500 en adelante, sin descuento. Tambien se facilitan los pagos—$5 al mes, ó $6.38 por trimestre, etc. *Catálogos ilustrados* y Listas de precios, gratis.

Dirigirse á las siguientes señas: MASON y HAMLIN ORGAN CO., 154 Tremont St., Boston; 46 East 14th St., Nueva York; ó 149 Wabash Avenue, Chicago.

GUIA

DE

NUEVA YORK,

PARA EL USO DE LOS

VIAJEROS ESPAÑOLES É HISPANO-AMERICANOS.

PUBLICADO POR

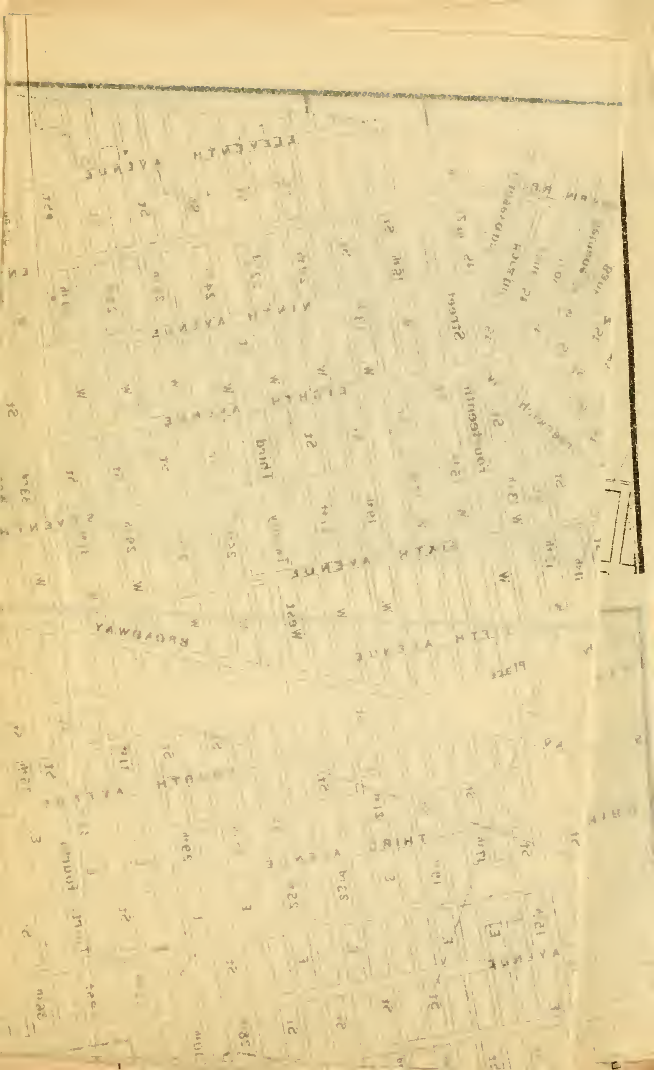
VICTOR MALGÁ

55 & 57 BEAVER STREET.

NEW YORK.

1880.






MAPA
DE LA
CIUDAD
DE
NUEVA
YORK.
Drawn, Engraved & Printed by Geo. H. Adams & Son, 59 Beekman St New York

OBSERVACIONES GENERALES.

Para el tránsito de un punto á otro de los Estados Unidos no se requieren pases ni cédulas de ninguna clase, sin que por eso deje de estar convenientemente atendida la cuestion de seguridad personal.

Antes de que los vapores procedentes del extranjero atraquen á los muelles, pasan á bordo los empleados de la Aduana, quienes á cada pasajero exigen una declaracion jurada de todo lo que consigo llevan en ropas, alhajas y demás objetos de uso personal. La exaccion de derechos se verifica con todo rigor, inmediatamente despues de practicado el registro de los equipajes al ser desembarcados en los muelles. Toda prenda de ropa nueva ó muy poco usada, las alhajas de cualquiera clase, los tabacos, cigarrillos, etc., pagan derechos; y son decomisados si no constan en dicha declaracion jurada.

Equipajes.

Así las empresas de vapores como las de ferrocarriles son tolerantes respecto al peso de los

equipajes, pero esta tolerancia no es tanta, aunque tambien hay alguna, respecto al volúmen total de los bultos correspondientes á cada viajero. En los tramvías y ómnibus no se permiten más bultos que los que cada uno pueda llevar á la mano sin causar molestia á los demás pasajeros.

Alojamientos.

La ciudad de Nueva York cuenta con gran número de hoteles y de casas de huéspedes.

Dichos hoteles, cuya organizacion y servicio interior están perfectamente administrados, tienen justa nombradía universal, por las comodidades, adelantos y diversidad de conveniencias que ofrecen. Los hay de todas categorías, desde el más lujoso hasta el más modesto, de modo que el viajero pueda acomodar sus gastos á sus recursos disponibles. Los principales establecimientos tienen carruajes propios que aguardan la llegada de los vapores y de los trenes; sus rótulos indican á qué hotel pertenecen. Creemos útil advertir á los recien llegados, que cuando deseen servirse de otros vehículos ajusten ántes el precio que ha de costarles, para evitar los abusos de que pudieran ser objeto. A pesar de los reglamentos establecidos, los cocheros se valen de la ocasion siempre que pueden.

A parte de los hoteles, hay multitud de casas de huéspedes (boarding houses), desde la más alhajada

y rica hasta la más humilde; no sólo alojan transeuntes, sino muchísimas personas residentes y hasta familias enteras, segun costumbre muy generalizada en el país.

El promedio de lo que cuesta el hospedaje en los hoteles principales suele ser de tres á seis pesos diarios por persona.

En las casas de huéspedes, segun sean, puede costar el alojamiento, de cinco á veinte ó más pesos semanales.

La Ciudad de Nueva York.

Está situada en la isla de Manhattan que ocupa por completo, en la desembocadura del rio Hudson, y dista del mar diez y ocho millas. Su posicion geográfica, tomada desde la Casa de Ayuntamiento (City Hall), es de 40° 42′ 44″ de latitud Norte, y 74° 0′ 3″ de longitud Oeste del Observatorio de Greenwich. Es de figura irregular, larga y estrecha; su longitud máxima es de 13½ millas, en su mayor anchura mide 2½ millas y en la porcion más estrecha poco más de media milla; la extension de su área es de catorce mil acres. Por el lado oriental, la separa de la ciudad de Brooklyn el rio del Este; y en todo su lado occidental la limita el caudaloso rio Hudson, que á su vez la separa de la ciudad y Estado de Nueva Jersey. Al Norte se hallan el rio de Harlem y su puente giratorio.

El término jurisdiccional de Nueva York se ha extendido recientemente, despues de comprenderse en él las islas de Blackwell, Ward y Randall en el rio del Este, y las islas fortificadas del Gobernador (Governor), Bedloe y Ellis en la magnífica bahía en que desagua el Hudson.

La ciudad se considera dividida en dos grandes secciones, la parte alta (up town) y la baja (downtown). La primera está destinada principalmente á edificios de residencia; la segunda, casi en su totalidad, se ha dedicado á establecimientos fabriles, almacenes, oficinas públicas y particulares, tiendas, muelles y embarcaderos.

Reseña Histórica.

El navegante florentino Juan Verrazani visitó por primera vez la actual bahía de Nueva York en 1525; pero una tormenta le obligó á suspender la exploracion y á salir nuevamente á la mar. En 11 de Setiembre de 1609 ancló en dicha bahía el *yacht* "The Half Moon" (La Media Luna), al mando de Enrique Hudson, quien descubrió desde luego la Isla de Manhattan. Al siguiente dia levó anclas y emprendió la exploracion del hermoso rio que lleva su nombre. Las noticias que de su descubrimiento llevó á Holanda hicieron venir á varios mercaderes y aventureros de aquel país, y en 1623 fundaron estos

la primera colonia europea, llamada de Nueva Amsterdam. Su jefe Pedro Minnet ó Minuit compró tres años más tarde la Isla de Manhattan por la cantidad de *veinticuatro pesos, pagados en mercancías* á sus dueños los indios. Los ingleses la tomaron, sin hallar resistencia, y se establecieron en ella en 1664; fué cambiado su nombre por el de Nueva York. Volvió á poder de los holandeses en 1673 y la llamaron Nueva Orange; fuerzas inglesas la volvieron á ocupar al año siguiente, devolviéndole su denominacion definitiva, y bajo el dominio inglés permaneció hasta 1783 en que se puso término á la guerra de la Independencia.

Nueva York fué el centro del gobierno de los Estados Unidos desde 1785 á 1790. Jorge Washington inauguró sus funciones de primer presidente de la república en la antigua Casa de Ayuntamiento, que estuvo situada en la esquina de la calle de Nassau y la de Wall.

El sistema de escuelas gratuitas se fundó en 1805. Roberto Fulton ensayó en las aguas del Hudson en 1807, el primer buque de vapor de su invencion. El primer trazado de ensanche de la ciudad se llevó á término en 1821; el alumbrado por gas quedó establecido en 1825, y en 1842 se trajeron las aguas del Croton.

Para formar idea de lo que en otro tiempo era y se ha extendido despues la poblacion de Nueva York bastará fijarse en el siguiente cuadro comparativo.

Fechas.	*No. de habitantes.*	*Fechas.*	*No. de habitantes.*
1653	1,120	1820	123,706
1661	1,743	1825	166,136
1675	2,580	1830	202,589
1696	4,455	1835	270,089
1730	8,256	1840	312,710
1756	10,530	1845	371,280
1774	22,861	1850	515,394
1786	23,688	1855	629,810
1790	33,131	1860	813,669
1800	60,489	1865	726,386
1805	75,587	1870	942,292
1810	96,373	1875	1,046,037

Se cree que el censo de 1880 señalará sobre el de 1875 un aumento de unas 200,000 almas.

La Vista de Nueva York.

Puede tomarse mejor que desde ningun otro punto, desde la torre de la iglesia de la Trinidad, situada en Broadway, frente á la calle de Wall. Dirigiendo la vista por Broadway y hácia el Norte, se verá por la derecha el rio del Este (East River) separando la ciudad de Nueva York de la de Brooklyn. Si se mira luego hácia más arriba, aparece, á distancia como de 15 millas, una expansion de varias millas de ancho llamada Long Island Sound (La Sonda de Long Island). Volviendo la vista á la izquierda se verá el magestuoso rio Hudson, que por el caudal de sus aguas, por el constante movimiento de buques, por sus pintorescas márgenes y por su hermosa bahía, que tiene 25 millas de circunferencia, bien puede llamarse grande y bello.

Tambien puede disfrutarse de tan magnífica vista panorámica, desde el mirador del Equitable Building (Edificio de "La Equitativa"), que es poco ménos alto que la referida torre. Desde cualquiera de ambos puntos se aprecia, mejor que de cerca, la elevacion de los estribos del puente colgante colosal que se está construyendo sobre el rio del Este.

Calles y Avenidas.

En la parte baja de la ciudad, que es tambien la antigua, las calles son generalmente tortuosas, estrechas, irregulares y algo desniveladas. Pero en todo el resto de Nueva York son nuevas, rectas, espaciosas y casi todas iguales. Las de la parte baja se cruzan en diferentes direcciones; todas las de la parte alta atraviesan de Este á Oeste ó sea de rio á rio, toda la isla. De las calles trasversales, son las más largas la de Houston que mide $2\frac{1}{8}$ millas, y las 14ª y 23ª cuya longitud es de $2\frac{3}{8}$ millas.

Las avenidas se dirigen, en general, de Sur á Norte y casi todas son paralelas, particularmente las principales, cortando en ángulo recto á las calles. Su anchura es de cien piés, excepto en las de Madison y Lexington que es de ochenta. La Tercera y Décima son las de mayor longitud, que es de 9 millas; las demás miden 8 millas. Hay otras ménos importantes por su situacion y dimensiones.

La Quinta Avenida es considerada la principal entre todas, por los magníficos edificios que la forman de un extremo á otro y que son en su mayoría viviendas de lujo.

La numeracion de las calles en la ciudad baja suele principiar por el punto más próximo al extremo Sur de la isla, ó sea en el sitio denominado la Batería. La Quinta Avenida, que empieza en la Plaza de Washington (Washington Square), divide luego la ciudad en dos grandes secciones, y las calles trasversales tienen entónces numeracion doble, una hácia el Este y otra hácia el Oeste, principiando á contarse ambas desde dicha avenida.

Todas las avenidas están numeradas en la direccion de Sur á Norte.

Paseos.

El *Grand Boulevard* que se extiende desde donde se cruzan Broadway y la calle 59ª, hácia el Noroeste hasta la calle 155ª; la avenida de *St. Nicholas*, que empieza en la calle 110ª y se dirige al Norte; la de Jerome Park, próxima á Fordham; la de Fleetwood, en Morrisania, y algunas otras, hacen oficio de paseos para carruajes, á la cual se prestan por su situacion en sitios despejados, por su anchura y por la disposicion del piso. Dicho *Boulevard* forma una hermosa calzada doble cuyo ancho total excede de ciento veinte piés, siendo su longitud de cinco millas.

Paseos propiamente dichos, al estilo de Europa, no los hay en Nueva York, donde ciertamente está poco extendida la costumbre de pasear, como no sea por las calles y avenidas principales, en las que se concentra la mayor parte del movimiento. Lo que sí hay son excelentes parques y *squares* ó plazas, como los que á continuacion se expresan.

El Parque Central.

Este magnífico parque, cuya extension y costosas construcciones lo hacen figurar entre los mejores del mundo, es obra relativamente nueva, (se empezó en 1858), y aún se trabaja de contínuo para embellecerlo. El arbolado en general es de pocos años; pero la multitud de hermosos arbustos y otras plantas, los accidentes del terreno, los lujosos túneles y puentes, los lagos, las estátuas y otras producciones del arte y las bien trazadas vías para pasear en carruaje, á caballo y á pié, hacen de este sitio el más agradable y á propósito para disfrutar del aire libre. Sin embargo, las inclemencias del clima y tambien la moda evitan que el Parque Central esté todo lo concurrido que merece estar, durante la mayor parte del año; sólo en la primavera, y no todos los dias de la semana, acude á él gran número de personas pertenecientes á las clases más elevadas. Tambien durante el rigor del invierno, cuando las heladas han sido fuertes y seguidas hay gran concurrencia de pati-

nadores en el Lago, y de aficionados á pasear en trineo.

La longitud del Parque es de 13,464 piés y 10 pulgadas (más de 2½ millas); tiene de ancho 2,719 (más de media milla), y mide su área unas 843 acres.

Los paseos para carruajes cuya anchura media es de 54 piés (algunos tienen 60 piés de ancho) miden en junto cerca de 9½ millas; de pistas ó paseos para ginetes hay como 5¼ millas, y unas 28¼ millas de caminos y sendas para pasear á pié. Forman una extensa red perfectamente dispuesta para que con facilidad se pueda recorrer el Parque en todas direcciones, á cuyo fin se han construido 48 lujosos puentes, arcos y túneles, segun lo demandaban los accidentes del terreno. Los bancos y asientos rústicos distribuidos para uso de los transeuntes pueden acomodar de una vez hasta diez mil personas.

El número de árboles, arbustos y parras que se han sembrado ó trasplantado en el Parque pasa de medio millon, en más de 400 acres de terreno, pues el resto de su extension total lo componen los campos descubiertos, los grandes depósitos de agua del Cróton, los lagos, los paseos y los treinta ó más edificios de todas clases que en él se han situado.

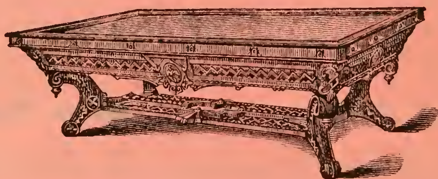
De los referidos depósitos de agua el Nuevo sirve de division en dos grandes secciones llamadas Parque Meridional y Parque Septentrional.

Los sitios que principalmente merecen visitarse son:

MESAS de BILLAR

DE

COLLENDER.

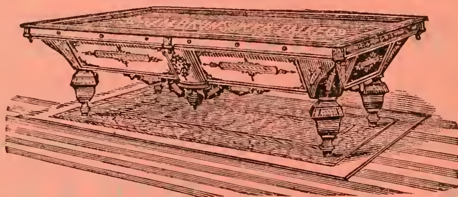


Con sus muy afamadas bandas de Combinacion.

THE H. W. COLLENDER CO.,

788 Broadway, cor. Tenth St., New York.

EL MAYOR FABRICANTE DE MESAS DE BILLAR DEL MUNDO



J. M. BRUNSWICK & BALKE CO.

No. 724 BROADWAY.

Fabricantes de los más elegantes estilos modernos de mesas de billar y de las insuperables bandas "Monarch," que garantizamos por diez años.

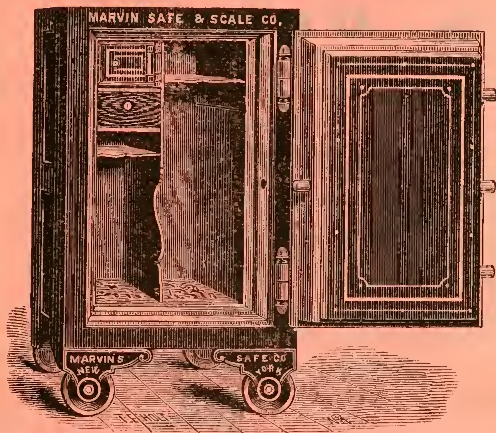
Materiales para billar, paño, bolas, tacos, etc., todo fabricado é im portado por nosotros.

THE J. M. BRUNSWICK & BALKE CO.,

Sucursales en Cincinnati, Chicago, St. Louis, San Fancisco y New York 724 Broadway.

"MARVIN SAFE CO."

Establecida desde hace 42 años.



Esta compañía fabríca

CAJAS FUERTES,

A prueba de Fuego y de Ladrones.

LAS HAY DE TODOS TAMAÑOS, FORMAS Y PRECIOS.

Se remiten Catálogos Ilustrados.

DESPACHO Y ALMACEN:

265 BROADWAY,

Nueva York.

MESAS DE BILLAR

AMERICANAS PREMIADAS

DE

L. DECKER,

CON BANDAS PRIVILEGIADAS.

RECONOCIDAS COMO LAS MEJORES DE CUANTAS SE USAN.

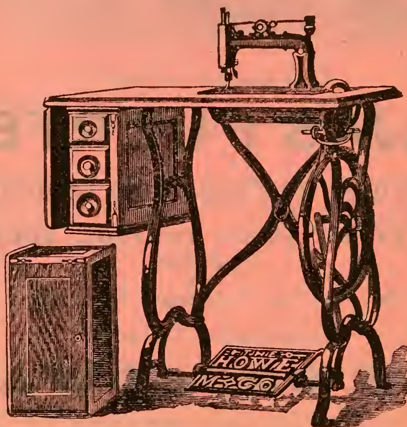
MEDALLA DE PRIMER PREMIO en la Exposicion Centenaria de Filadelfia de 1876. OCHO PREMIOS DE PRIMERA en las Exposiciones del Instituto AMERICANO de NUEVA YORK.

Gran variedad de modelos de mesas de Billar como tambien accesorios á precios equitativos. Se remiten listas de precios ilustradas.

Almacenes, 726 BROADWAY, NUEVA YORK.

Máquinas de Coser de Howe.

Nuestra Máquina D no tiene igual PARA ZAPATEROS, SASTRES Y GUARNICIONEROS.



La nueva máquina B para familias y para obra ligera de manufactura, es la más reciente en el mercado.

"The Howe Machine Company," 28 Union Square, N. Y.

El "Play Ground;" el "Carousel;" el Arco de Mármol; El "Mall;" El "Green;" El Museo de Historia Natural; La Casa de Fieras; El Gran Círculo; El Casino; La Terraza; La inmediata fuente monumental; El Lago; La Rambla; El Monumento á Schiller; La Cueva; El "Belvedere;" Los depósitos de agua del Cróton, y El Monte de San Vicente. Igualmente son dignos de visitarse los siguientes: El Observatorio Meteorológico; El Museo de Artes; El monumento à Humbold; La estátua de Walter Scott; La de Shakespeare; La de Morse; La del poeta Halleck; La del Comercio; La del Cazador indio; La del Halconero, etc., etc. Uno de los mejores adornos del Parque promete ser el grandioso Monumento á Cervántes que ha de inaugarse durante la Exposicion Internacional de Nueva York en 1883.

El Parque Central está cercado por una tapia baja, que deja diez y ocho puertas de entrada (Gates) cuyos nombres y situacion son como sigue:

Nombres.	*Entradas.*
Scholars' Gate.........	Quinta Avenida y calle 59
Artists' Gate...........	Sexta " " " 59
Artisans' Gate..........	Séptima " " " 59
Merchants' Gate........	Octava " " " 59
Womans' Gate.........	Octava " " " 72
Hunters' Gate......	Octava " " " 79
Mariners' Gate.........	Octava " " " 85
Gate of all Saints......	Octava " " " 90
Boys' Gate.............	Octava " " " 100

Nombres.	*Entradas.*			
Strangers' Gate.........	Octava Avenida	y	calle	110
Children's Gate........	Quinta	"	"	" 72
Miners' Gate..........	Quinta	"	"	" 79
Engineers' Gate........	Quinta	"	"	" 90
Woodmans' Gate.......	Quinta	"	"	" 96
Girls' Gate............	Quinta	"	"	" 102
Pioneers' Gate.........	Quinta	"	"	" 110
Farmers' Gate..........	Sexta	"	"	" 110
Warriors' Gate.........	Séptima	"	"	" 110

Van directamente al Parque los tramvías de Broadway, Sexta, Séptima y Octava Avenidas, así como la línea de Circunvalacion. Tambien se puede llegar á sus inmediaciones por los ferrocarriles aéreos de la Sexta y Novena Avenidas.

La mejor manera de visitar el Parque Central es recorriendolo parcialmente á pié en diferentes dias; pero si se prefiere usar de carruaje puede tomarse á las entradas del Parque inmediatas á la calle 59ª, donde siempre los hay de alquiler, de dos y cuatro asientos. Yendo á recorrer todo el Parque se permite á los cocheros cobrar $4 por las dos primeras horas y $1.50 por cada otra hora. Si no se visitan más que los puntos principales, cuesta el paseo $3, y si este consiste sólo en ir al Lago ó al Casino y volver, $2. Para estos paseos de ruta marcada se han establecido, además, ómnibus abiertos en los cuales se pueden recorrer todos los sitios más dignos de verse, á razon de 25 centavos por persona, viaje redondo.

THE BATTERY.

Este parque público lleva el nombre de *La Batería* porque antiguamente había en tal sitio una fortificacion establecida por los holandeses, que entónces eran dueños de la isla de Manhattan. Por mucho tiempo despues, hasta no hace muchos años, fué el paseo preferido en la ciudad; pero actualmente acude á él muy escasa concurrencia y no muy escogida, á pesar de estar situado en punto inmejorable como es el extremo Sur de la ciudad, frente á la bahía, que ofrece una magnífica vista. En este parque terminan las líneas de ferrocarril aéreo del Este, y se encuentra el depósito de inmigrantes llamado *Castle Garden.*

BOWLING GREEN.

Es un jardinillo circular próximo á la Batería y en el cual empieza Broadway. En un tiempo era el sitio más aristocrático y en las casas que formaban la antigua plazoleta vivieron Lord Cornwallis, Lord Howe, Jorge Washington y Talleyrand.

CITY HALL PARK.

El primero que se trazó en la ciudad para hermosearla. En él está situada la Casa del Ayuntamiento (City Hall) de que toma el nombre, el Correo Central, la nueva Casa de Justicia, y otros edificios importantes. A uno de sus lados y

extremos se ve la estátua colosal de bronce que representa á Benjamin Franklin.

WASHINGTON SQUARE.

Se encuentra al extremo Sur de la Quinta avenida. Fué un cementerio llamado Potter's Field en el cual se dió sepultura á cerca de ciento treinta mil cadáveres. Ahora es una espaciosa plaza con excelente arbolado y jardines, próxima á Broadway y circunscrita por las calles Cuarta, de Wooster, de Macdougal y Waverly Place. En "Washington Square" ha de abrirse una de las bocas del gigantesco túnel que está en construccion para comunicar á Nueva York con Nueva Jersey por debajo del rio Hudson.

TOMPKINS SQUARE.

Esta plaza que comprende una área muy extensa, se halla entre las avenidas A y B y las calles 6ª y 10ª. Se han hecho en ella diferentes obras mal dirigidas que ha sido preciso destruir, y en la actualidad está desmantelada, sin jardines ni ornato ninguno.

UNION SQUARE.

Broadway, la Cuarta avenida, y las calles 14ª y 17ª limitan esta plaza, uno de los puntos más céntricos de Nueva York. Hay en ella varios hoteles

y muchos establecimientos de lujo. En el centro se encuentra una fuente rodeada en grande extension por jardines y arbolado, formando paseos. En el lado del Sur están la estátua de Lincoln, la de Lafayette y la ecuestre de Washington.

STUYVESANT SQUARE.

Se halla este parque en la Segunda avenida (que lo divide en dos porciones), entre las calles 15ª y 17ª. Está cercado por una verja de hierro, y se sierra de noche.

GRAMERCY PARK.

No es público. Pertenece á varios particulares, quienes lo reservan para su propio recreo. En las viviendas vecinas habitan algunas de las familias más distinguidas, que son las que lo disfrutan y cuidan de su mantenimiento. Es un hermoso jardin. Se extiende entre las avenidas 3ª y 4ª y las calles 20ª y 21ª.

MADISON SQUARE.

Constituye el mejor punto de tránsito de la gente escogida en Nueva York, y está comprendido entre Broadway, la avenida de Madison, la calle 23ª y la calle 26ª. En esta magnífica plaza y en sus inmediaciones se hallan algunos de los mejores hoteles, teatros, salones de conciertos, clubs, restaurants, etc. Junto al jardin que hay en medio

estan la estátua del que fué Secretario de Estado Mr. William H. Seward, y la mano de la estátua colosal que se sigue haciendo y ha de erigirse en la bahía, figurando la Libertad iluminando al Mundo.

RESERVOIR SQUARE.

Ocupa este pequeño parque el espacio comprendido entre las calles 40ª y 42ª, la Sexta avenida y el depósito auxiliar para la distribucion de aguas en la ciudad.

RIVERSIDE PARK.

Así se titula una estrecha faja de terreno (su anchura es de unos 500 piés) que se extiende entre las calles 72ª y 130ª (cerca de tres millas), á lo largo de la orilla del rio Hudson y de la avenida tambien llamada "Riverside." Falta concluir el trazado y arreglo de los jardines que han de cubrir las 178 acres de terreno que comprende y en el cual todavía se ven la casa de Lord Clare y un busto del rey Jorge III. Bastante elevado sobre el nivel del rio, se descubre desde este punto una magnífica vista sobre la orilla opuesta y las inmediaciones.

MORNINGSIDE PARK.

Es de reciente construccion, y no se han completado las mejoras proyectadas en este parque, cuya figura irregular abraza unas 43 acres de terreno.

Empieza en la calle 110ª, á corta distancia del ángulo Noroeste del Parque Central, y termina en la calle 123ª. Su anchura media es de 600 piés.

MOUNT MORRIS SQUARE.

El área de este parque es de 20 acres. Está entre las calles 120ª y 124ª; la línea de la Quinta avenida pasa por su centro, en cuyo punto se levanta un gran peñasco hasta más de 100 piés de elevacion.

MANHATTAN SQUARE.

Esta plaza, en la cual se ha construido el nuevo edificio del Museo Americano de Historia Natural, se halla en la Octava avenida, entre las calles 77ª y 81ª.

JEROME PARK.

Es un dilatado campo dispuesto expresamente para las carreras de caballos, y se considera el lugar más notable, en este concepto, de cuantos hay en los Estados Unidos. Las carreras más interesantes y reñidas se han efectuado en este sitio, el cual se halla á cargo del "American Jockey Club." Es notable por la excelente disposicion de todas sus dependencias. Dista bastante del centro de la ciudad, pues está al otro lado del rio Harlem, cerca de Fordham, en el 24º Distrito de Nueva York. Por tanto, lo más conveniente para

ir allá es hacer el camino por el ferro-carril de Harlem, cuya estacion se encuentra en la calle 42ª y Cuarta avenida.

Edificios Notables.

Siendo Nueva York una ciudad nueva y más recientes aún su importancia y desarrollo, que datan en su mayor parte de medio siglo acá, ofrece al viajero un aspecto distinto por completo del que singulariza á cualquiera de las otras grandes capitales en el mundo civilizado. La carencia de monumentos arquitectónicos que recuerden épocas pasadas, carencia natural ante la falta de historia propiamente dicha, se halla compensada con la ventaja de las mejoras y adelantos que requiere la vida moderna en una ciudad como esta, dedicada principalmente á la actividad industrial y al movimiento mercantil. El aspecto general es agradable, en cuanto se advierte riqueza y hasta magnificencia en las mejores barriadas; pero el mismo trazado igual de las calles, lo parecido de los edificios entre sí, (casi todos de estilo compuesto, pocas veces artísticamente tratado,) y la escasez de contrastes, de variedad, de accidentes, dan á Nueva York un carácter especial monótono, extendido á las demás grandes poblaciones norte americanas. No pocas construcciones hay que han costado sumas colosales; pero puede asegurarse que no existe una cuyo mérito esencialmente



NOSOTROS FABRICAMOS LOS CELEBRADOS

"Æ"

Bizcochos y Galletas.

Se hallan de venta en todas las tiendas de comestibles.

PREGUNTEN POR "Æ,"

Suspiros de Coco y Almendra—Pasta de Coco Bizcochos. Bizcochos de MIEL y NARANJA. Galletitas de Frutas conservadas y chocolates, Bizcochos de Cocho, Galletitas Redondas. Galletitas de Crema, soda y de figura de ostra. Galletitas de fruta "CORNHILL," huevo y centeno, Bizcochos de Chocolate.—Galletas Mixtas.—Harina para Galleta, &a.

---

artístico sea proporcionado á su valor material, si se hace la honrosa excepcion de la catedral de San Patricio, que todavía está edificándose. En trabajos de ingeniería sí se encuentran obras muy notables, como son el gran puente colgante sobre el rio del Este, los ferro-carriles aéreos, los depósitos de las aguas, etc.

Indicarémos á continuacion los edificios públicos y particulares más dignos de ser visitados por el viajero.

En Wall Street (Calle de la Muralla).

La Tesorería—Esquina á la calle de Nassau—Fué construido para Aduana, y como tal se empleó durante muchos años.

Edificio de Drexel—Esquina á Broad street (calle Ancha). Está destinado á oficinas de comercio. Costó $700,000.

Aduana de Nueva York—Esquina á la calle de William. Antes sirvió para Lonja de Comerciantes. Es un severo y sólido edificio de granito, cuya fachada muestra un ancho pórtico con 18 columnas de 38 piés de altura. En lo interior hay una espaciosa rotonda cubierta por una media naranja de bastante elevacion. Se invirtieron en él $1,800,000.

A muy poca distancia de la calle de Wall, en la llamada Broad, (Ancha), se encuentra la Bolsa de Nueva York.

En Broadway.

ENTRE WALL STREET Y EL CORREO CENTRAL.

La iglesia de la Trinidad—Frente á la calle de Wall. Uno de los mejores edificios de estilo gótico en los Estados Unidos. Su torre mide 284 piés de altura. Fué concluida y abierta al culto protestante en 1846. La rodea un antiguo cementerio, en el cual se halla el monumento destinado á los que murieron estando presos durante la guerra de la Independencia.

Edificio de "La Equitativa"—Esquina á la calle de Cedar. Es muy vasto y acaso el más lujoso de cuantos para usos mercantiles particulares se han construido en el mundo. A más de la magnífica oficina de la sociedad de seguros sobre la vida de que toma el nombre, comprende las de varias compañías de seguros contra incendios; los de diversas casas de banca, y otros muchos escritorios. Costó su construccion cerca de $4,000,000.

Edificio de la compañía telegráfica "Western Union"—Esquina á la calle de Dey. Es muy alto y termina en una torre que mide 230 piés. Su distribucion está perfectamente dispuesta para el objeto á que se destina. Merece visitarse para formar idea de la excelente organizacion del servicio telegráfico en este país y del inmenso número de comunicaciones que se cruzan.

Iglesia de San Pablo—Entre las calles de Fulton y Vesey. Pertenece á la misma congregacion

Protestante Episcopál que la de la Trinidad. Su construccion data de 1766. Es el templo más antiguo de los existentes en Nueva York. Tambien está rodeada de un cementerio, el cual contiene el monumento á la memoria del general Montgomery.

"Astor House"—Entre las calles de Vesey y Barclay. Está destinado á hotel que lleva dicho nombre; es de granito, y ocupa uno de los sitios más concurridos de la ciudad.

EL CITY HALL PARK Y SUS INMEDIACIONES.

Entre Broadway, la calle llamada Park Row y el City Hall Park se levanta la enorme masa de piedra que forma el edificio del Correo Central. Su arquitectura comprende el órden dórico y el estilo del Renacimiento, combinados de modo que el conjunto haga sumamente pesado. Los únicos materiales empleados en su construccion son granito, ladrillo, hierro y cristal. Costó unos $7,000,000, y se abrió al servicio público en 1° de Setiembre de 1875. A más de las oficinas del Correo Central se encuentran en este edificio las de los Tribunales Federales. En el departamento de correos se ocupan más de mil doscientos empleados del ramo, y se despachan anualmente como ciento cuarenta millones de cartas, paquetes, etc., sin que ocurra la menor irregularidad en este importante servicio público.

"City Hall" (Casa de Ayuntamiento)—En el parque de su nombre.—Como edificio es de los más artísticos de Nueva York; el pórtico es de órden jónico, y corintio el resto. Se concluyó en 1812, y costó más de $500,000. Contiene el despacho de corregidor de la ciudad, la sala de sesiones de los concejales, la biblioteca y otras dependencias del municipio.

La nueva Casa de Justicia—Entre el "City Hall" y la calle de Chambers, á la cual da la fachada principal. Es un edificio lujoso, de mármol y de buenas proporciones en el órden corintio. A su terminacion, en la cual se adelanta mucho, habrá costado unos once millones de pesos.

No lejos de los nombrados se hallan:

El edificio del periódico *The Times*, entre el Park Row y la calle de Nassau.

El del periódico *The Tribune* (esquina á la calle de Spruce), notable por ser el edificio más alto de Nueva York y por su abigarrada arquitectura.

El del periódico aleman *Staats Zeitung*, situado en el Printing House Square.

MÁS ARRIBA DEL "CITY HALL PARK."

"New York Life Insurance Co." Broadway y calle de Leonard.

Hotel "St. Nicholas." Entre las calles de Broome y Spring.

Hotel Metropolitano. Entre las de Prince y Houston.

Gran Hotel Central. Frente á la calle de Bond.

Hotel de Nueva York. Entre Washington y Waverly Place.

El gran establecimiento de Stewart. Entre las calles 9ª y 10ª.

Iglesia de la Gracia. Cerca de la calle 10ª.

Edificio de Tiffany y Cª. Esquina á la calle 15ª en Union Square.

Establecimiento de Arnold, Constable y Cª. Esquina á la calle 19ª.

Establecimiento de Lord y Taylor. Esquina á la calle 20ª.

Hotel de la Quinta Avenida. Entre las calles 23ª y 24ª, en "Madison Square."

Iglesia de Madison Square. Al otro lado del parque, esquina á la calle 24ª.

Edificio del "Union League Club." Esquina á la calle 26ª, junto á la avenida de Madison.

"Metropolitan Concert Hall" (Salon de Conciertos Metropolitano). Broadway y calle 41ª. Su construccion es ligera, pero revela buen gusto y acertada disposicion en lo interior.

Edificios en la Quinta Avenida.

Iglesia Episcopal de la Ascension. Quinta avenida y calle 10ª.

Iglesia Presbiteriana. Entre las calles 11ª y 12ª.

"Chickering Hall." Excelente salon de conciertos. Esquina á la calle 18ª.

Iglesia Reformada. Esquina á la calle 21ª.

Hotel de Brunswick. Entre las calles 26ª y 27ª.

Stevens House. Esquina á la calle 27ª.

Casa de Stewart. Esquina á la calle 34ª.

Iglesia de Cristo (Episcopal). Esquina á la calle 35ª.

Iglesia Presbiteriana. Esquina á la calle 37ª.

Acueducto de Croton. Entre las calles 40ª y 42ª.

La Gran Sinagoga, que es el principal templo israelita en la ciudad. Esquina á la calle 43ª.

Iglesia Universalista. Esquina á la calle 45ª.

Hotel de Windsor. Entre las calles 46ª y 47ª.

Hotel de Buckingham. Esquina á la calle 50ª.

La Catedral de San Patricio. Ocupa toda una manzana entre las calles 50ª y 51ª, y es indudablemente el monumento artístico más notable que existe en los Estados Unidos. Su estilo es gótico puro, inspirado su trazado en bien escogidos detalles de los principales monumentos europeos de la misma clase. Se advierte en todo el edificio, que en muy contados casos ha dejado de presider un gusto exquisito en la eleccion y combinacion de modelos. El material es mármol blanco, y está delicadamente labrado. Falta concluir las torres, en las cuales se trabaja. La catedral de Nueva York es digna de la comunion religiosa que representa en esta parte de América.

Asilos para Huérfanos Católicos. Entre las calles 51ª y 52ª.

Iglesia de Santo Tomás (Episcopal). Esquina á la calle 53ª.

Hospital de San Lúcas. Entre las calles 54ª y 55ª.

Iglesia de la Quinta Avenida (Presbiteriana). Esquina á la calle 55ª.

Biblioteca de Lenox. Entre las calles 70ª y 71ª.

Hospital de Lenox. Calle 70ª, cerca de la Quinta avenida.

Edificios en la Cuarta Avenida.

Instituto de Cooper. Entre las calles 7ª y 8ª.

Iglesia de Todas las Almas (Unitaria). Esquina á la calle 20ª.

Iglesia del Calvario (Episcopal). Esquina á la calle 21ª.

Iglesia Presbiteriana. Esquina á la calle 22ª.

Asociacion de Jóvenes Cristianos. Esquina Sudoeste de la calle 23ª.

Academia de Dibujo. Esquina Noroeste de la calle 23ª.

Túnel del tramvía de la Cuarta avenida. Desde la calle 33ª hasta la 42ª. La parte de arriba se llama "Park Avenue."

Estacion del ferro-carril "Grand Central." Da frente á la calle 42ª.

Armería del 7º Regimiento. Entre las calles 69ª y 70ª.

Edificios en Otros Sitios de la Ciudad.

Colegio de Columbia. Avenida de Madison y calle 50ª.

Colegio de la Ciudad de Nueva York. Avenida de Lexington y calle 23ª.

Colegio Normal. Cuarta avenida y calle 69ª.

Templo Masónico. Sexta avenida y calle 23ª.

Iglesia de San Pedro (Católica). Calles de Church y Barclay.

Iglesia de San Márcos (Episcopal). Calle de Stuyvesant, cerca de la Segunda avenida.

Iglesia de San Bartolomé (Episcopal). Avenida de Madison y calle 44ª.

Teatro de Booth. Sexta avenida y calle 23ª.

Gran Teatro de la Opera. Octava avenida y calle 23ª.

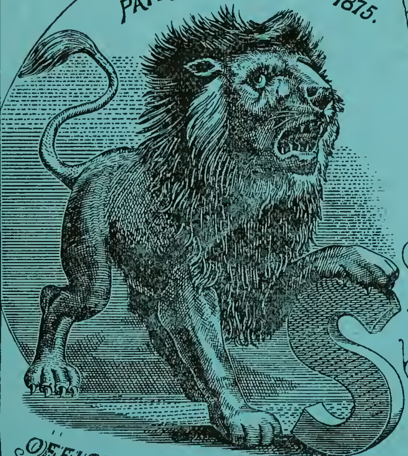
Hospital de Nueva York. Vasto y lujoso establecimiento de curacion, situado en la calle 15ª entre las avenidas Quinta y Sexta.

Juzgado y Cárcel de Jefferson. Sexta avenida y calle 10ª.

"The Tombs" (Las Tumbas). Así se llama la cárcel principal de Nueva York. Es un sólido edificio de granito y de estilo egipcio donde se alojan los reos de delitos graves; en el patio del mismo son ejecutados los de muerte.

Citarémos, finalmente, como construccion notable el puente gigantesco sobre el rio del Este, destinado á facilitar las comunicaciones entre las ciudades

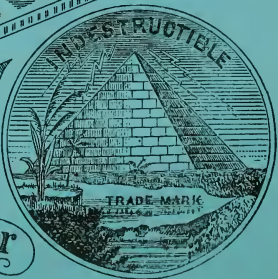
PATENTED JUNE 22nd 1875.



ALL COLORS

READY FOR USE

PATENT ASBESTOS PAINT



OFFICE; 197 PEARL ST.
NEW YORK

H. G. NEWTON
Sole
Manufacturer

FOTOGRAFÍA ARTÍSTICA.

En nuestro elegante Establecimiento Fotográfico, situado en la Calle Catorce, hallará el público todos los adelantos y mejoras más recientes y precisos para alcanzar la perfeccion en el Arte de la Fotografía. Entre otras principales puede citarse la ventaja de tener dos claraboyas (otros gabinetes no tienen más que una); estas son las mayores en los Estados Unidos, con lo cual se consigue recoger mayor cantidad de luz y producir así retratos á que no puedan compararse los de cualquier otro establecimiento. A más de los retratos fotográficos comunes hacemos trabajos al Pastel, Tinta China, Aguada, Lápiz y Carbon, é igualmente Ampliaciones esmeradas, á completa satisfaccion. Nuestro Mr. Wells hace personalmente los retratos de fotografía, y es el único artista fotógrafo entre los de América que tenga el distintivo de honor dado por el Instituto del Progreso, de Paris. Muchas de las obras de arte y joyas fotográficas que durante años han sido la admiracion del públíco en las galerías de los Señores M. B. Brady, J. Gurney y otros, son debidas á la habilidad de Mr. Wells.

Tendremos mucho gusto en hacer ver muestras de nuestros diversos trabajos á cuantas personas nos favorezcan con visitar nuestro Establecimiento.

WELLS y CA.

ALEX. KING Y CA.,

Importadores y Comerciantes Comisionistas.

AGENTES DE LA FÁBRICA DE

ASHWORTH, para la venta de su excelente Algodon torcido XX, de seis hilos. Que puede usarse en cualquiera máquina.

PREMIADO CON MEDALLAS EN

Lóndres,	1862.—Por la Resistencia y Flexibilidad del Artículo.
Paris,	1867.—MEDALLA de ORO.
Viena,	1873.—MEDALLA de PROGRESO.
Filadelfia,	1876.—MEDALLA y DIPLOMA,
Paris,	1878.—MEDALLA de ORO.
Sydney,	1879.—MEDALLA de ORO.

ALGODON "KING,"

Glasé flexible, en carretes de **200** y **500** yardas.
Es el más económico para familias.

TAMBIEN CARRETES DE

2400 yardas del de seis hilos.

2400 yardas del de tres hilos.

Preparacion especial para las Fábricas de Camisas, Cuellos, Corsés, etc.

Tiras, Jaretas y Vuelos Rizados de "KING," así como guarniciones de combinacion.

ENTRETELAS DE CRIN, para Sastres.

BRAMANTES,

Para colgar cuadros y para tirantes de cortina. Bramantes de todos gruesos y colores, en ovillos.

No. 54 Leonard Street,

NUEVA YORK.

EL REY DE LOS PERFUMES.

La más esquisita, refrigerante é higiénica de todas las Aguas de Tocador conocidas hasta hoy. Se vende en todas las Perfumerías, Boticas y Establecimientos de Novedades.



CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES

Agua Florida de Murray & Lanman.

EL PERFUME UNIVERSAL.

PARA EL PAÑUELO, EL TOCADOR Y EL BAÑO.

Para convencerse de su legitimidad obsérvese contra la luz cualquiera de las hojas del cuadernillo que acompaña á cada botella y búsquese los nombres "Lanman y Kemp, New York," estampados en letras transparentes, sobre el papel. Sin este requisito el artículo será falso.

de Nueva York y Brooklyn, y que está todavía por concluir. Como obra de ingeniería es de las más atrevidas que se han intentado en el mundo, segun se advertirá fijándose en los siguientes datos. La longitud total del puente será de 6,000 piés, y de 1595 la del tramo entre sus dos grandes estribos; estos miden 268 piés de altura sobre el nivel del agua en pleamar, 134 de ancho y 56 de grueso tambien á flor de agua. El tramo colgante penderá de cuatro cables de alambre de acero, yá tendidos, de 16 pulgadas de diámetro cada uno. El ancho total del puente será de 85 piés, comprendiendo siete vías; una para las personas que transiten á pié, dos férreas y cuatro para vehículos comunes. La altura mínima que ha de quedar entre el nivel del rio y el suelo del puente será de 135 piés, de modo que no se dificulte el paso á los buques. El extremo del puente en Nueva York estará en la calle de Chatham, frente al parque de "City Hall;" en el lado de Brooklyn terminará en un espacio limitado por las calles de Fulton, Prospect, Sands y Washington.

Mercados Públicos.

En general desmerecen ante las mejoras y adelantos de que disfruta Nueva York. El principal que había, el de Manhattan (en la calle 34ª), ha sido destruido recientemente por un incendio. Hé aquí la lista de ellos:

De Fulton, calle de Fulton, frente al muelle.

La Pescadería, frente á Fulton Market.

"West Washington," frente al rio del Norte, entre las calles de Fulton y Vesey.

Washington, calles de Fulton y West.

Tompkins, Tercera avenida entre las calles 6ª y 7ª.

Jefferson, Sexta avenida y Greenwich.

Union, Segunda avenida y calle de Houston.

Centre, calle Grand esquina á Centre.

Catherine, Catherine Slip, entre las calles Cherry y South.

Essex, calle Grand, entre las calles de Essex y Ludlow.

Clinton, calles de Washington, West, Spring y Canal.

Chelsea, Novena avenida, cerca de la calle 80ª.

East River, avenida C y calle 16ª.

Franklin, "Old Slip" y calle South.

Gouverneur, "Gouverneur Slip."

Iglesias.

En Nueva York se cuentan como cuatrocientos templos de diversas religiones. Existiendo completa libertad de cultos é independencia entre la Iglesia y el Estado, toda denominacion religiosa es respetada. La construccion de templos y el sostenimiento del culto depende absolutamente de las congregaciones y sociedades de cada religion ó secta, las cuales se allegan los recursos necesarios

por medio de suscriciones, donativos, etc. Las hay muy ricas que, á más de magníficos templos, sostienen escuelas, hospitales y otros establecimientos de beneficencia, así como misiones en diferentes partes del mundo. Todas las iglesias estan abiertas para el público durante los oficios ó servicio religiosos.

Hay cincuenta y seis iglesias de la fé Católica Apostólica Romana. De otras denominaciones religiosas existen: Protestantes Episcopales, 71; Metodistas Episcopales, 49; idem llamadas Africanas, especiales para personas de color, 9; Presbiterianas, 42. Baptistas, 31; Luteranas, 22; Holandesas Reformadas, 22; Congregacionalistas, 6; Unidas Presbiterianas, 6; Presbiterianas Reformadas, 5; Universalistas, 4; Unitarias, 3; y de otros cultos cristianos, 19. Los judíos, que componen cerca de una décima parte de la poblacion de Nueva York, sostienen 16 Sinagogas propiamente dichas y más de otros 40 lugares secundarios donde reunirse para objetos de su religion.

La limitada extension de este libro nos impide dar una lista completa de todos los templos en la ciudad; pero nombrarémos los principales, indicando su situacion, á saber:

CATÓLICAS.

Nueva Catedral de San Patricio, Quinta avenida y calle 50ª.

Catedral de San Patricio, calles de Prince y Mott.

Convento del Corazon de Jesús, calle 125ª, Manhattanville.

El Salvador, (Alemana) calle 3ª, cerca de la avenida A.

La Asuncion, calle 49ª número 427.

Santa Cruz, calle 42ª número 335 al Oeste.

Santos Inocentes, calle 37ª número 126 al Oeste.

Inmaculada Concepcion, calle 14ª número 505 al Este.

La Natividad, Segunda avenida, número 46.

San Andrés, calle Duane y "City Hall Place."

San Antonio, calle de Sullivan número 149.

San Bernardo, calle 14ª, número 336 al Oeste.

San Bonifacio, Segunda avenida, número 882.

Santa Cecilia, Segunda avenida, número 105.

San Francisco de Asis, calle 31ª, número 139 al Oeste.

San Francisco Javier, calle 16ª, número 36 al Oeste.

San Gabriel, calle 37ª, número 312 al Este.

San Juan Bautista, calle 30ª, número 209 al Oeste.

San Estéban, calle 28ª, número 149 al Este.

San Juan Evangelista, calle 50ª, y Cuarta avenida.

San José, Sexta avenida y Washington Place.

San José, (Alemana) Quinta avenida y calle 87ª.

Santa Maria Magdalena, (Alemana) calle 17ª y avenida A.

Santa Maria, calle Grand, número 438.

San Miguel, calle 31ª, número 407 al Oeste.

San Nicolás, Segunda avenida, número 125.

San Pablo, calle 59ª y Novena avenida.

Santa Rosa, calle de Cannon, número 42.

San Vicente Ferrer, avenida de Lexington y calle 66ª.

San Vicente de Paul, calle 23ª, número 127 al Oeste.

EPISCOPALES.

La Trinidad, Broadway y calle de Wall.

San Pablo, Broadway entre Fulton y Vesey.

San Marcos, (Capilla) calle de Varick frente al rio Hudson.

Santiago, calle 22ª, entre las avenidas Quinta y Sexta.

Calvario, Cuarta avenida y calle 21ª.

Santa Comunion, Sexta avenida y calle 20ª.

La Gracia, Broadway y calle 10ª.

San Jorge, calle 16ª, Rutherford Place.

Santo Sepulcro, Cuarta avenida y calle 73ª.

Espíritu Santo, (Francesa) calle 22ª, entre las avenidas Quinta y Sexta.

La Resurreccion, calle 85ª, número 165 al Este.

Santos Mártires, calle de Forsyth, número 39.

La Santa Trinidad, avenida de Madison y calle 42ª.

La Encarnacion, avenida de Madison y calle 35ª.

Reconciliacion, calle 31ª, número 242 al Este.

Nuestro Señor, calle 35ª, número 352 al Oeste.

Redentor, Cuarta avenida, número 82.

Cristo, Quinta avenida y calle 35ª.

Salvador, avenida de Madison y calle 25ª.

Redencion, calle 23ª, número 52 al Este.

San Ambrosio, calle de Thompson, número 117.

San Bartolomé, avenida de Madison, número 348.

San Clemente, calle 3ª, número 108 al Oeste.

San Ignacio, calle 40ª, número 56 al Oeste.

San Juan Bautista, avenida de Lexington, número 261.

San Estéban, calle 46ª, número 55 al Oeste.

Santo Tomás, Quinta avenida y calle 53ª.

PRESBITERIANAS.

Mision, calle 49ª, número 349 al Oeste.

Mar y Tierra, calles de Market y Henry.

Puritanos, calle 130ª y Quinta avenida.

Primera Union, calle 86ª, número 147 al Este.

Evangélica Francesa, University Place, número 9.

Alemana, calle de Madison, número 290.

Madison Square, avenida de Madison y calle 24ª.

Memorial, avenida de Madison y calle 53ª.

Nueva York, calle 11ª, número 169 al Oeste.

Del Norte, Novena avenida y calle 31ª.

Rutgers, avenida de Madison y calle 29ª.

Escocesa, calle 14ª, número 53 al Oeste.

Shiloh, Sexta avenida, número 140.

De University Place, "University Place" y calle 10ª.

Del Oeste, calle 42ª, número 31 al Oeste.

De Westminster, calle 22ª, número 151.

Primera, (Reformada) calle 12ª, número 123 al Oeste.

Segunda, (Reformada) calle 39ª y Segunda avenida.

De la Calle 11ª, (Unida) calle 11ª, número 206 al Este.

De la Séptima Avenida, (Unida) Séptima avenida, número 29.

Tercera, (Unida) calle de Charles, número 41.

De la calle 25ª, calle 25ª, número 161 al Oeste.

De la calle 44ª, calle 44ª, número 434 al Oeste.

De Harlem, calle 116ª, número 233 al Este.

De Ladrillos, Quinta avenida y calle 37ª.

BAPTISTAS.

Iglesia Central, calle 42ª, número 220 al Oeste.

Del Calvario, calle 23ª, número 50 al Oeste.

Abisinia, "Waverly Place," número 166.

Del Parque Central, calle 83ª, número 235 al Este.

Del Este, avenida de Madison, número 323.

Ebenezer, calle 36ª, número 154 al Oeste.

De la Quinta Avenida, calle 46ª, número 6 al Oeste.

Primera, calle 39ª, número 43 al Este.

De la Avenida de Madison, avenida de Madison, y calle 31ª.

De los Peregrinos, calle 33ª, número 327 al Oeste.

Segunda Alemana, calle 45ª, número 451 al Oeste.
Del Sur, calle 25ª, número 235 al Oeste.
Tabernáculo, Segunda avenida, número 166.
Sion, Séptima avenida, número 7.
Trinidad, calle 55ª, número 141 al Este.

LUTERANAS.

Iglesia del Cristo, Sexta avenida, número 646.
Bethlehems, calle Grand, número 492.
Gustavo Adolfo, calle 22ª al Este, número 151.
San Lúcas, calle 42ª al Oeste, número 233.
San Márcos, Sexta avenida, número 323.
San Pablo, Sexta avenida, número 226.
Santa Trinidad, calle 21ª al Oeste, número 47.
San Juan, calle de Christopher. número 81.
San Mateo, calle de Broome, número 354.
San Pedro, avenida de Lexington, número 474.
Mision de San Estéban, calle de Elizabeth, número 116.

METODISTAS.

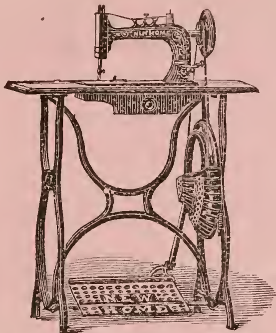
Iglesia Central, calle 58ª y Séptima avenida.
Iglesia Alemana, calle 40ª, número 346 al Oeste.
La Gracia, calle 104ª y Novena avenida.
La Esperanza, calle 125ª, número 75 al Oeste.
San Juan, calle 53ª, número 231 al Oeste.
San Lúcas, calle 41ª y Sexta avenida.
Trinidad, calle 34ª, número 248 al Oeste.
Washington Square, calle 4ª, número 137 al Oeste.
Capilla de la calle 61ª, calle 61ª, número 229 al Este.

La Máquina de Coser mas sencilla, durable y fácil de manejar.

"NEW HOME"

Nueva Máquina ligera y silenciosa. Excede y supera á las demás por su construccion acabada.

Su fácil manejo y la cantidad y calidad de trabajos que ejecuta,
Es, bajo todos conceptos, la máquina de coser mas perfecta, de cuantas se han inventado hasta el presente.



Adaptadas y construidas especialmente para exportacion.
Se solicitan agentes en todos los paises donde no los tenemos.

JOHNSON, CLARK & CO.,
30 Union Square, New York,
E. U. A.

Fábrica de Sombreros de Barta y Compañia,

No. 218 Sexta Avenida, entre las calles 14ª y 15ª, NUEVA YORK.

Especialidad en la fabricacion de Sombreros de felpa y de castor hechos á medida.

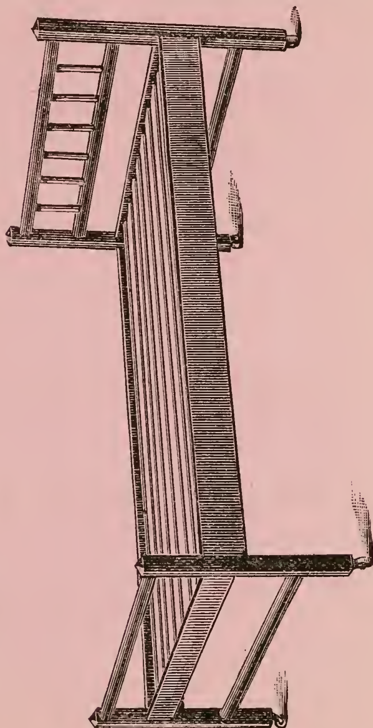


Hay un departamento especial para lavar y blanquear sombreros de paja, Panamá y de Manila, y se cambia de forma toda clase de sombreros con arreglo á los últimos modelos.

¡ NOVEDAD !

LA CAMA "ROCKAWAY."

Esta cama está hecha de madera dura y bien curada, de la mejor calidad. Tinte de Caoba. Muelles perfectamente asegurados con engastes de hierro maleable. Requiere un colchon nada más. Puede quitarse de donde esté y volverse á poner de nuevo en otro sitio en cinco minutos.



Nunca se le ha igualado en sencillez, comodidad y resistencia ninguna otra cama.

Cuando se empaqueta para embarque ocupa muy poco espacio.

Precio, $3.50, áun las de mayor tamaño.

HALL & STEPHEN,

200, 202 y 204 Canal St., y 185 Sexta Avenida, N. Y.

El Reloj
ASTRONÓMICO NACIONAL
AMERICANO
DE
$100,000
EN
EXHIBICION
733 Broadway.

Enseña la rotacion del Globo terrestre, los cambios de la Luna, sus movimientos al rededor del Globo terrestre, y el movimiento de los planetas al rededor del Sol, todo exáctamente como tiene lugar en la naturaleza. Más se puede aprender en diez minutos, con este reloj, que en un mes con libros.

La PROCESION AUTOMÁTIÇA de los PRESIDENTES de los Estados Unidos, representa á los mismos pasando por delante de Washington en el órden sucesivo en que fueron presidentes, vestidos con los trajes de sus respectivas épocas, siendo su semblanza exácta á los originales. Es digno de verse tanto como obra de arte, como por su ingenioso mecanismo, es una de las *maravillas del mundo*. Como Reloj, es incomparablemente superior á todos los demás famosos relojes. Este célebre RELOJ ASTRONÓMICO está de VENTA. PRECIO, $100,000. Una oferta de Boston de $45,000 ha sido rehusada.

EN EXHIBICION, 733 BROADWAY.

Lo recomendamos á los viajeros Españoles.

J. N. BABCOCK, Representante.

De la calle 30ª, calle 30ª, número 331 al Oeste.

De la calle 55ª, calle 55ª, número 460 al Oeste.

Primera Alemana, Segunda avenida, número 252.

METODISTAS PARA PERSONAS DE COLOR.

San Márcos, calle 35ª, número 65 al Oeste.

Union, Segunda avenida, número 161.

Bethel, calle de Sullivan, número 214.

Sion, calle Bleecker, número 351.

Pequeña Sion, Segunda avenida y calle 117ª.

CONGREGACIONALISTAS.

Iglesia del Tabernáculo, Sexta avenida y calle 34ª.

Los Discípulos, avenida de Madison y calle 45ª.

Welsh, calle 11ª, número 206.

Segunda (para personas de color) calle de Milton cerca de la avenida de Washington.

HOLANDESAS REFORMADAS.

Mision Evangélica Alemana, calle de Houston al Este, número 141.

San Pablo, Tercera avenida y calle 146.

Union, Sexta avenida, número 25.

Holanda, Quinta avenida y calle 29ª al Oeste.

De la Avenida de Madison, avenida de Madison y calle 57ª.

De Washington Square, Washington Square y Washington Place.

De la Quinta Avenida, Quinta avenida y calle 48ª.

Misiones, calle Fulton, número 103—Calle 29ª, al Oeste, número 160.

UNITARIAS.

Iglesia de Todas las Almas, Cuarta avenida y calle 20ª.

Mesías, calle 34ª y avenida Park, al Este.

UNIVERSALISTAS.

Tercera, calle de Bleecker, número 214.

Cuarta, Quinta avenida y calle 45ª.

VARIOS CULTOS.

Templo Chino, calle de Baxter, número 7.

Israelitas Cristianos, calle Primera, número 108.

Evangélica, calle 24ª, al Oeste, número 138.

Evangélica Alemana Reformada, calle de Suffolk, número 97.

Capilla Católica Griega, Segunda avenida, número 951.

Capilla del Carmelo, Bowery, número 134.

Metodista Calvinista, calle 13ª, al Este, número 225.

Cuáquera, calle 27ª, número 43 al Oeste.

Cuáquera, calle 20ª, número 140 al Este.

Capilla del Calvario, calle de Worth, número 153.

Católica Apostólica, (no Romana) calle 16ª, número 128 al Oeste.

Israelita Cristiana, calle 1ª, número 108.

De los Discípulos de Cristo, calle 28ª, número 26 al Oeste.

Nueva Jerusalen, calle 35ª, número 114 al Este.

Verdadera Holandesa Reformada, calle de Perry, número 48.

De los Hermanos Unidos, avenida de Lexington, número 154.

SINAGOGAS JUDIAS.

Israel Adath, calle 57ª, al Este, número 352.

Beth Hamedrash, Hagadol, calle Ludlow, número 69.

Beth Abraham, East Broadway, número 22.

Beth Cholim, avenida de Lexington y calle 66ª.

Beth Israel Bikur Cholim, calle de Chrystie, número 56.

Bnai Jesherum, calle 34ª, al Oeste, número 145.

Bnai Sholom, Quinta avenida, número 638.

Shaarai Berocho, Sexta avenida, número 306.

Shaarai Tephila, calle 44ª, al Oeste, número 27.

Shearith Israel, calle 19ª, cerca de la Quinta avenida.

Templo Emanu El, Quinta avenida, número 521.

Establecimientos Benéficos.

Los hay de todas clases en gran número, para socorro de los desgraciados cualquiera que sea su edad, estado, nacionalidad ó religion, y se deben

en su mayor parte á las congregaciones, ó hermandades ya citadas y á sociedades especiales que ejercen la caridad en sus múltiples manifestaciones. Aunque no de todos, por falta de espacio para ello, damos á continuacion listas de los más conocidos asilos, casas de refugio, hospitales y dispensarios en la ciudad:

ASILOS, CASAS DE REFUGIO, ETC.

Asilo para Ciegos Indigentes, en la Isla de Blackwell.

Asilo para Niños de Color Huérfanos, calle 143ª y Décima avenida.

Sociedad Americana para socorrer á los Actores Dramáticos Indigentes, Broadway, número 1267.

Asilo de Dementes de Bloomingdale, Boulevard y calle 117ª, al Oeste.

Asilo para Expósitos, calle 68ª al Este, cerca de la Tercera avenida.

Asilo para Huérfanos Católicos, calle de Prince esquina á la de Mott.

Asilo para Huérfanos de Nueva York, Bloomingdale cerca de la calle 73ª.

Asilo de Expósitos de Leake y Watts, calle 111ª entre las avenidas Undécima y Duodécima.

Asilo de San José, para huérfanos católicos, calle 89ª y avenida A.

Sociedad Hebrea de Beneficencia para Huérfanos, calle 77ª, cerca de la Tercera avenida.

Casa para Niños Vagabundos, "New Bowery," número 37.

Asilo para la Juventud de Nueva York, calle 176ª, al Oeste, cerca de la Décima avenida.

Casa de Hospedaje para Niños Vendedores de Periódicos, calle de Duane, número 9.

Casa de Hospedaje para niños, St. Mark's Place, número 27.

Casa de San Vicente, para niños, calle de Warren, número 53 y 55.

Sociedad de Nueva York, para evitar la crueldad con los niños, calle 17ª y Broadway.

Asilo para Jóvenes Honradas, Sexta avenida, número 332.

Mision de Media Noche, para las mujeres extraviadas, calle de Greene, número 260.

Sociedad La Magdalena, para moralizar las mujeres de mala vida, calle 88ª, cerca de la Quinta avenida.

Casa Cristiana para Mujeres, calle 15ª, al Este, número 314.

Casa de Misericordia, calle de Houston al Este, número 33.

Casa Samaritana para Ancianos, calle 22ª, al Oeste, número 414.

Asilo para Ancianos, calle 20ª, al Este, número 226.

Hogar de Desamparados, calle 30ª, entre las avenidas de Madison y Cuarta.

Asilo de Beneficencia para Personas de Color, calle 65ª cerca de la Primera avenida.

Institucion para Ciegos, Novena avenida y calle 34ª al Oeste.

Sociedad Irlandesa de Emigrantes, calle de Chambers, número 51.

Asilo de Marinos, Isla de Staten.

Casa para Voluntarios Inválidos, (oficina), Broadway, número 171.

Sociedad Francesa de Beneficencia, calle 87ª y Quinta avenida.

Sociedad Belga de Beneficencia, Broadway, número 13.

Sociedad Alemana de la Ciudad de Nueva York, Broadway, número 13.

Sociedad Italiana de Beneficencia, calle 4ª al Este, "Turner Hall."

Sociedad Suiza de Beneficencia, calle de Wooster, número 102.

Sociedad Española de Beneficencia, calle de Canal, número 136, "Pythagoras Hall."

HOSPITALES.

Hospital Aleman, Cuarta avenida y calle 77ª.

Hospital de Nueva York, calle 15ª, al Oeste, del número 3 al 21.

Hospital de Bellevue, calle 26ª, Rio del Este.

Hospital de San Lúcas, Quinta avenida entre las calles 54ª y 55ª.

Hospital Monte Sinaí, avenida Lexington esquina á la calle 66ª.

Hospital de San Vicente, calle 10ª, al Oeste, número 195.

Hospital Presbiteriano, avenida de Madison y calle 70ª.

Hospital de Roosevelt, calle 59ª y Novena avenida.

Hospital de Santa Isabel, calle 31ª, al Oeste, número 225.

Hospital de San Francisco, Quinta avenida, número 609.

Hospital para Mujeres y Colegio de Medicina de Nueva York, calle 37ª y avenida de Lexington.

Hospital para Mujeres en el Estado de Nueva York, calle 49ª y Cuarta avenida.

Casa de Maternidad, calle de Marion, número 85.

Hospital de Santa Maria, para niños; calle 34ª, al Oeste, número 407.

Hospital de Niños en Lactancia, calle 55ª y avenida de Lexington.

Hospital Ortopédico, y Dispensario de Nueva York, calle 59ª al Este, número 126.

Hospital para las Enfermedades de la Garganta, calle de Stuyvesant, número 17.

Hospital de Manhattan para las Enfermedades de los Ojos y los Oidos, calle 34ª, al Este, número 233.

Hospital Oftálmico de Nueva York, (homeopático), Tercera avenida y calle 23ª.

Hospital de Hanneman, Cuarta avenida entre las calles 67ª y 68ª.

Sociedad de Nueva York para el Socorro de Inválidos, calle 42ª y avenida de Lexington.

Hospital de Nueva York y Casa de Socorro, calle de Chambers, número 160.

Hospital y Asilo para Marinos, Old Slip, número 12.

Hospital de Emigrados, Isla de Ward.

DISPENSARIOS.

Dispensario Central, Octava avenida, número 934.

Dispensario Delmit, Segunda avenida, número 401.

Enfermería Dental, calle 23^a, al Este, número 243.

Dispensario de Harlem, Cuarta avenida entre las calles 127^a y 128^a.

Dispensario de Nueva York, calles de Centre y White.

Dispensario para las Enfermedades del Pecho y Garganta, University Place y calle 11^a.

Dispensario para las Enfermedades de los Ojos y Oidos, Segunda avenida y calle 13^a.

Dispensario para Niños, calle 47^a, al Este, número 217.

Dispensario Aleman, calle Cuarta, al Oeste, númera 332.

Enfermería de Nueva York para Mujeres y Niños, Segunda avenida, número 128^a, y Livingston Place, número 5.

Dispensario del Norte, Waverly Place y calle de Christopher.

WM. TAYLOR,

VESTIDOS PARA NIÑOS,

No. 44 Calle 14ª Oeste,

Entre 5ª y 6ª Avenidas. NEW YORK.

Grande existencia—Buenos jeneros—Precio fijo.

FÁBRICA DE PASTAS FINAS

PARA SOPA,

DE

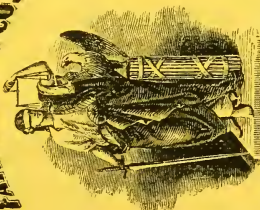
P. DAUSSÁ Y CA.,

330–336 Cherry Street,

NEW YORK.

Romanas de Fairbanks.

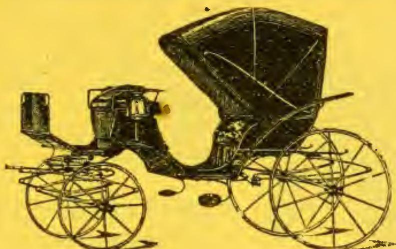
FAIRBANKS & CO.



311 Broadway,
NEW YORK.

Romanas de Fairbanks.

A. T. DEMAREST & CO.,



CONSTRUCTORES DE CARRUAJES.

—Establecido 1860.—

Almacenes 636 y 638 Broadway,

NUEVA YORK.

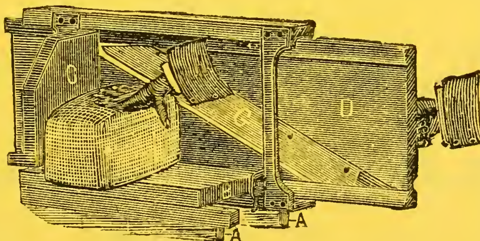
Modelos especiales para Cuba y demás Antillas, México, Centro y Sud América.

En las compras directas se ahorra toda comision.

EL REBANADOR MÁGICO.

Privilegiado en 9 de marzo de 1880.

Para uso en las Casas de Familia, Hoteles y Restaurants.



Para uso en las Casas de Huéspedes, é Instituciones Públicas.

Rebana Pan, Carnes, Hortalizas y Frutas, del grueso que se deseen as tajadas. Otros 200 artículos de menaje, para la exportacion.

Pídanse Catálogos.

SMITH BROS & CO.,

FABRICANTES,

73 FULTON STREET, N. Y.

Enfermería del Oeste para las Enfermedades de los Ojos y de la Garganta, Octava avenida, número 282.

Dispensario del Colegio Homeopático de Nueva York, calle 23ª, al Este, número 203.

Dispensario (Homeopático) de Tompkins Square, calle Cuarta, al Este, número 259.

Dispensario (Homeopático) del Oeste, calle 42ª, al Oeste, número 403. Y otros varios diseminados en diversos lugares de la ciudad.

Cementerios.

Los de Nueva York están, en general, convenientemente distribuidos en las cercanías de la ciudad, contándose hasta el número de diez y siete. Parecen, más que cementerios, jardines; y en muchos de ellos se ven monumentos, mausoleos y tumbas muy lujosos aunque de gusto vario. Puede afirmarse, que á excepcion del cementerio Católico del Calvario y el llamado "Evergreen," ninguno de los otros merece apénas mencion despues de haberse visitado el que á todos los supera en tamaño, situacion y riqueza, ó sea el

"GREENWOOD CEMETERY."

Esta gran necrópolis cuya magnificencia corresponde dignamente à los cuantiosos recursos de que dispone la poblacion neo-yorkina, está situada en la vecina ciudad de Brooklyn. Tiene cinco entradas ó puertas, siendo la principal la de la

Quinta avenida, notable por su arquitectura y por los trabajos escultóricos que la adornan. Ocupa un área de 450 acres que contienen: ocho lagos de varias dimensiones; 18½ millas de paseos empedrados; 17 millas de sendas de suelo apisonado; 3 millas de tubería gruesa para la conduccion de aguas cuya subida y distribucion emplean 37 aparatos hidráulicos; 16½ millas de cañerías de desagüe; 23,000 sepulturas de propiedad particular, y la gran extension de terrenos no enajenados todavía. Desde que se inauguró en 1842 se han efectuado en sus campos, que son más bien jardines, unas doscientas mil inhumaciones. Sus principales monumentos son, despues de la referida puerta, el mausoleo de Mr. John Mathews, el de la familia de Brown Brothers, el de Miss Mary M. Dancer, el de Morse, el de Miss Carlota Canda, el de Gordon Bennett, los de Clinton, Scribner y Read, el monumento de los Bomberos y el de los Soldados, erigido por la ciudad en memoria de los que perecieron en la guerra civil. El conjunto de la necrópolis es verdaderamente magnífico, y para su sostenimiento y nuevas mejoras hay en la actualidad un fondo de $600,000.

El de Greenwood, como cementerio, no tiene más que un defecto: el de no parecerlo.

Para ir á visitarlo se debe cruzar el rio del Este por cualquiera de los embarcaderos (" ferries ") de Fulton, Wall y South, pero el de Hamilton es el que conduce más directamente. El trayecto se

hace despues en tramvía hasta Greenwood, por diferentes líneas.

CEMENTERIO DEL CALVARIO.

Es católico y se encuentra cerca de Newton, en Long Island, á dos millas y media del embarcadero de la calle 10ª, pudiéndose ir á él por este embarcadero ó por el de la calle 23ª. Entre los monumentos notables figura uno levantado por la ciudad de Nueva York á la memoria de los soldados católicos muertos en campaña. Con el tiempo será uno de los mejores de Nueva York.

EL "EVERGREENS."

Está situado en la parte del Este de Brooklyn. Tiene 200 acres de extension. Se distingue por la magnitud y frondosidad de sus árboles.

Además hay los siguientes cementerios:

El de la Ciudad, en la isla de Hart.

El "Cypress Hill," á alguna distancia del vecino Williamsburgh.

El Luterano, cerca de Middle Village, en Long Island.

El "Machpelah," en New Durham.

El "Marble," en la calle 2ª, entre las avenidas Primera y Segunda.

El del "Monte Olivete," cerca de Maspeth, Long Island.

El de la Bahía de Nueva York, en la orilla accidental de la misma bahía.

El de "Oak Hill," cerca de Nyack, á orilla del Hudson.

El "Potters Field," en la isla de Ward.

El "Potters Field, en Brooklyn."

El de la Iglesia de la Trinidad, calle 155ª y Décima avenida.

El de la Union, en Brooklyn.

El de Woodlawn, en Westchester.

El de Washington, en Long Island.

Instruccion Pública.

En este importantísimo ramo no hay país ninguno que aventaje á los Estados Unidos, cuando ménos en lo que depende de la accion oficial. Las universidades y colegios donde se cursan estudios superiores facultativos ó profesionales deben su fundacion y sostenimiento á la iniciativa particular, individual ó colectiva, y se rigen, por tanto, con absoluta independencia, pues para nada interviene en ellos el gobierno; su organizacion poco regularizada todavía no les permite competir con establecimientos análogos del extranjero. Pero en lo que concierne á la enseñanza elemental encomendada segun la ley á las autoridades de cada Estado, repetimos que no roconoce superioridad en ningun otro sistema establecido.

En la imposibilidad de dar aquí completa idea del asunto, anotamos tan sólo estos datos que siguen. En toda la república asisten á las escuelas ocho millones de personas; los libros usados en

dichos establecimientos han costado más de veinte millones de pesos, y treinta millones el material de escuelas; y los edificios empleados como colegios, escuelas públicas, terrenos que las rodean, fondos destinados á escuelas, capitales propios de estas recibidos como donativos, etc., representan en globo un valor de cuatrocientos millones de pesos, sin contar lo que importen los cincuenta millones de acres de tierra donados de una sola vez por el Congreso federal para beneficio de la instruccion popular gratuita.

Sólo en la ciudad de Nueva York, en la cual es obligatorio que los niños de 8 á 14 años concurran á las escuelas, hay á cargo de la Junta de Educacion 305 de estas, á saber:

Colegio de la Ciudad de Nueva York..........	1
Colegio Normal y Escuela Práctica...........	1
Escuela Normal para maestros...............	1
Escuelas elementales para niños..............	46
Escuelas elementales para niñas..............	46
Escuelas elementales para ambos sexos.......	12
Escuelas elementales (departamentos de 1er grado)...........................	67
Escuelas primarias (separadas)............	46
Escuelas para niños de color...............	5
Escuelas industriales, de correccion y de los asilos............................	47
Escuelas de noche (inclusa una superior).....	32
Escuela de Náutica (á bordo del *St. Mary*)...	1
	305

Durante el año de 1878 asistieron á dichas escuelas 263,371 niños. El número de maestros y maestras empleados fué de 3,275, cuyos sueldos varían entre $600 y $3,000 anuales. El ramo de enseñanza costó á la ciudad, en el referido año, $3,288,374.93.

Son muy numerosos, además, los colegios, escuelas y academias especiales particulares de todas clases, de que no harémos mérito, prefiriendo dar noticia de los establecimientos de enseñanza facultativa y profesional de más interés, como son:

Seminarios Teológicos, Colegios Médicos, etc.

Seminario Teológico de la Union, University Place, número 9.

Seminario general de Teología (Episcopal), Novena avenida y calle 20ª.

Casa de los Evangelistas, calle Séptima, número 52.

Colegio de San Francisco Javier (Jesuitas), incorporado á la Universidad, calle 15ª, al Oeste, número 49.

Colegio de Manhattan, Boulevard, esquina á la calle 131ª.

Colegio de la Ciudad de Nueva York, avenida de Lexington y calle 23ª.

Colegio de Columbia, calle 49ª, cerca de la Cuarta avenida.

Escuela de Leyes, calle Great Jones, número 38.

Colegio Normal, Cuarta avenida, cerca de la calle 68ª.

Colegio de San Luis, calle 42ª, número 232.

Universidad de Nueva York, Washington Square.

Colegio Médico de la Universidad, calle 26ª al Este.

Colegio Médico del Hospital de Bellevue, calle 26ª al pié del rio del Este.

Colegio de Medicina y Cirujía, calle 23ª, al Este, número 53.

Colegio de Farmacia de la Ciudad de Nueva York, edificio de la Universidad.

Colegio de Médicos y Cirujanos, calle 22ª y Cuarta avenida.

Academia de Medicina de Nueva York, calle 31ª, número 12, al Oeste.

Colegio ecléctico de Medicina, Livingston Place, número 1.

Colegio de Hanneman, de Medicina, calle 33ª, número 3, al Este.

Sociedad de Médicos Homeopáticos, Tercera avenida y calle 23ª.

Colegio libre de Medicina para mujeres, calle 51ª y St. Mark's Place.

Colegio de Medicina y Hospital para mujeres, avenida de Lexington, número 301.

Sociedad de Medicina y Cirujía, calle 23ª, número 46, al Oeste.

Sociedad Patológica de Nueva York, calle 23ª y Cuarta avenida.



Sociedad de Neurología y Electrología, calle 23ª, número 101, al Este.

Colegio Médico Universitario, calle 26ª, número 410, al Este.

Colegio de Dentistas, Segunda avenida, número 403.

Colegio de Veterinaria, avenida de Lexington, número 205.

Bibliotecas Públicas.

Biblioteca de Aprendices, calle 16ª, número 18, al Este.

Biblioteca Masónica, calle 23ª, número 75, al Oeste.

Biblioteca de Impresores, calle de Chambers, número 3.

Biblioteca de Astor, Lafayette Place cerca de Astor Place.

Biblioteca de la Ciudad, City Hall, número 12.

Biblioteca Mercantil, Astor Place, cerca de Broadway; calle de Liberty, número 51, y Tercera avenida, número 1456.

Biblioteca de Cooper Union, calle 7ª esquina á la Cuarta avenida.

Biblioteca del Instituto Americano, Cooper Union, número 20.

Biblioteca de la Sociedad Histórica de Nueva York, Segunda avenida y calle 11ª.

Biblioteca del Hospital de Nueva York, calle 16ª, número 8 al Este.

W. E. CLARK & BRO.

CURADORES Y EMPAQUETADORES DE

Jamones, Tocineta, Carne Ahumada y Lenguas

PAR LOS MERCADOS EXTRANJEROS.

Dueños de la muy acreditada marca de jamones

OLD DOMINION.

Contraseña que Llevará cada jamon.



Contraseña que Llevará cada jamon.

Invitamos á todas las personas de buen gusto á que prueben nuestros jamones de esta marca.

Almacenes para el despacho

148 y 150 Elizabeth St., N. Y.

"BINGHAMTON OIL REFINING CO."

540 CANAL STREET, N. Y.



Fabricacion de Aceites Refinados al Vapor para lubricar.

Especialidad en Aceite para Cilindros.

Se garantiza que nuestros Aceites NO SE ESPESAN, y que ESTÁN COMPLETAMENTE LIBRES DE TODO ÁCIDO.

Se dan muestras y listas de precios.

PETROLINA.



Es una sustancia blanda, sin olor, de consistencia gelatinosa; más suave, consistente y de mejor aspecto que cualquier otro artículo análogo, Está Refinado, Purificado y Concentrado, sólo del mejor Petróleo Nativo.

Los Farmacéuticos y Médicos hallarán de inapreciable valor la PETROLINA para hacer Ungüentos y Emplastos.

Se combina sin dificultad con Azufre, Yoduro, Bromuro, Alcanfor, Gomas, Resinas, y con los Acidos Carbólico y Tánico. Ninguna otra sustancia conocida le iguala para los apósitos de Heridas, Cortaduras, Contuciones, Quemaduras, Torceduras, Hemorroides, Reumatismos, Enfermedades de la Piel, Llagas, etc.

Garantizamos que la PETROLINA es Petróleo Perfectamente Puro, sin contener ninguna clase de sustancias extrañas, y que por tanto se puede conservar por cualquier tiempo y en cualquier clima sin enranciarse.

SE DAN PRECIOS Y MUESTRAS.

"BINGHAMTON OIL REFINING CO."

540 Canal Street, Nueva York.

NOTA.—Nuestra posicion como fabricantes nos facilita el ofrecer nuestros artículos á los precios más reducidos.

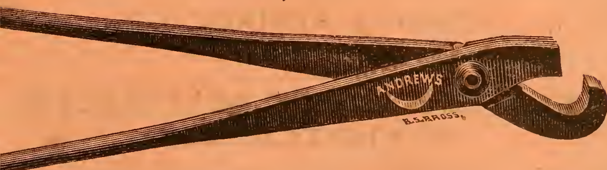
W. ANDREWS,

FABRICANTE DE

Tenazas para Tuberías

Y

TRATANTE EN TUBERÍAS PARA AGUA, VAPOR Y GAS, VÁLVULAS DE LATON, ACCESORIOS, ETC., ETC.



LISTA DE PRECIOS DE LAS TENAZAS.

Tamaño en pulgs.,	⅛,	¼,	⅜,	½,	¾,	1,	1¼,	1½,	2,	2½,
Precios,	44c.	52c.	56c.	72c.	90c.	$1.08	$1.30	$1 50	$1.90	$2.30

Descuentos especiales, tratando directamente.

W. ANDREWS,

100 STEUBEN STREET,

JERSEY CITY,

E. U. DE A.

JERINGAS PERFECCIONADAS.

Son indudablemente las mejores conocidas,



No válvulas–No inyecta aire–
No se descomponen.

Las han recomendado eficazmente los célebres profesores médicos.

BARKER, VAN BUREN,
KEEPS y CARLISLE.

Precios, No. 1 .por dozena, $16.00 Precios, No. 3..por dozena, $20.00
" " 2.. " 18.00 " " 4..se hacen á la órden.

EMPIRE SYRINGE CO.,

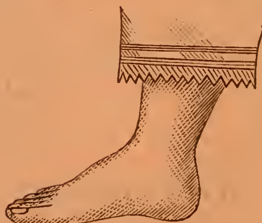
W. PLATT, Ag't. 51 Cortlandt St., Nueva York.

DR. HARRY MORRIS,

PEDICURO,

No. 343 SEXTA AVENIDA.

Establecido en 1851. — Curacion de Callos. — (Sin dolor ni herida.)



Ojos de Gallo y Uñas desviadas. — Siempre Abierto.

PEREA HERMANOS,

35 BROADWAY, N. Y.

Importadores de Tabaco en Rama y Elaborado.

Biblioteca del Instituto de Leyes de Nueva York, calle de Chambers, número 41.

Biblioteca de la Sociedad de Nueva York, University Place, número 67.

Biblioteca libre de Medicina (Mott Memorial), avenida de Madison, número 64.

Asociacion de la Biblioteca Militar, Broadway, número 58.

Biblioteca de Harlem, Tercera avenida, número 2238.

Biblioteca de la capilla de la Iglesia de Ladrillos, calle 35ª, número 230, al Oeste.

Biblioteca de la Asociacion Médica, calle 28, número 107, al Este.

Biblioteca de Washington Heights, Décima avenida y calle 155ª, al Oeste.

Biblioteca para Mujeres, calle de Franklin, número 44.

Biblioteca de la Asociacion Cristiana de Jóvenes, calle 23ª y Cuarta avenida.

Museos y Sociedades de Bellas Artes.

Museo Metropolitano de Artes. Parque Central.

Academia Nacional de Dibujo, calle 23ª esquina á la Cuarta avenida.

Galeria de la Sociedad Histórica de Nueva York. (Escultura y Pintura), Segunda avenida y calle 11ª.

Instituto americano (para el fomento de la agricultura, ciencias y artes). Exposiciones anuales Tercera avenida y calle 63ª.

Establecimientos de Artes, Broadway, número 749. Quinta avenida y calle 22ª. Quinta avenida, número 176.

Museo Anatómico, Broadway, cerca de la calle de Bleecker.

Hay otros varios establecimientos de artes, galerias de particulares y museos de órden secundario.

Diversiones Públicas.

Aun cuando las costumbres y la vida de trabajo hacen que en Nueva York no esté como en las grandes capitales de Europa el ramo de diversiones públicas, no por esto se carece por completo de sitios destinados al esparcimiento. A excepcion de los domingos, los demás dias del año hay abiertos no pocos teatros de ópera y de verso, salones de conciertos, etc.; y durante la conveniente temporada son abundantes, en los alrededores de la ciudad como en los sitios de veraneo, los juegos atléticos al aire libre, las carreras de caballos y las regatas.

TEATROS.

La lista completa de los que se cuentan en Nueva York comprende los que siguen:

"Academy of Music," calle 14ª y Irving Place.

"Booth's Theatre," Sexta avenida y calle 23ª.

"Fifth Avenue Theatre," calle 28ª, al Oeste, cerca de Broadway.

"Park Theatre," Broadway, cerca de la calle 22ª.

"Union Square Theatre," calle 14ª número 56 al Este.

"Wallack's Theatre," Broadway y calle 13ª.

"Daly's Theatre," Broadway y calle 30ª.

"Niblo's Garden Theatre," Broadway, número 580.

"Grand Opera House," Octava avenida y calle 23ª.

"Standard Theatre," Broadway, cerca de la calle 33ª.

"Haverly's Theatre," calle 14ª, cerca de la Sexta avenida.

"Madison Square Theatre," calle 24ª, número 4 al Oeste.

"Bijou Opera House," Broadway, entre las calles 30ª y 31ª.

"San Francisco Minstrels," Broadway, cerca de la calle 29ª.

"Germania Theatre," calle 14ª, número 143 al Este.

"Tony Pastor's," Broadway, número 587.

"Theatre Comique," Broadway, número 514.

"New York Aquarium," Broadway y calle 35ª.

"Aberle's Theatre," 8 Astor Place.

"Thalia Theatre," Bowery, número 46.

"Windsor Theatre," Bowery, número 45.

"Harry Miner's," Bowery, entre las calles de Broome y Delancey.

"London," Bowery, entre las calles de Rivington y Stanton.

SALONES DE CONCIERTOS.

"Steinway Hall," calle 14ª, entre la Cuarta avenida é Irving Place.

"Chickering Hall," Quinta avenida y calle 18ª.

"Metropolitan Concert Hall," Broadway y calle 41ª.

"Koster & Bial's Concert Hall," calle 23ª, cerca de la Sexta avenida.

A más de los teatros y salones nombrado hay repartidos por la ciudad muchos otros establecimientos de inferior categoría, de un género semejante al de los café-teatros y café-cantantes de los países europeos.

Sitios de Veraneo y Playas de Baños.

Muy generalizada está en Nueva York la costumbre de veranear; tanto, que llega á notarse considerablemente durante los meses del estío la falta de animacion ordinaria en los puntos más concurridos de la ciudad. Las familias de la clase más acomodada, ó van á Europa, ó por larga temporada se alojan en los hoteles y casas particulares de Newport, Saratoga y Long Branch, miéntras las personas de mediana posicion se trasladan á los pueblos y caseríos no muy distantes de esta capital, así en el mismo Estado de Nueva York como en los de Nueva Jersey y Long Island. Para el resto de la poblacion neo-yorkina, que por la índole de sus ocupaciones ó por la falta de medios abundantes de que hacer uso permanecen en la ciudad, se han

organizado en sitios de mar próximos varios magníficos establecimientos á donde acudir en los dias ó las horas disponibles, para disfrutar de las brisas del Atlántico, bañarse en las playas ó esparcir el ánimo ante la ordenada expansion que reina entre los muchos miles de concurrentes á dichos establecimientos y sus inmediaciones en que están situadas las casetas de baños y se levantan miradores, kioskos, pabellones para orquestas ó bandas de música y otros edificios provisionales á propósito para las distracciones propias del lugar. Tal es lo que sucede en las playas de Coney Island, en Rockaway Beach, y en Long Beach, que forman gran parte de la costa de Long Island.

Coney Island, for su mayor proximidad y por haber sido la primera porcion de dicho litoral utilizada para el objeto, es la más concurrida. Se divide en cuatro secciones á saber: West End, ó Norton's Point, West Brighton ó Cable's, Brighton Beach y Manhattan Beach; á cuyos distintos puntos van á terminar ocho lineas de ferro-carril, una de tramvía y nueve de vapores que parten respectivamente del otro lado del Rio del Este, en Brooklyn, y de los muelles de Nueva York, pudiendo los referidos medios de comunicacion trasportar de ida y vuelta más de 150,000 personas por dia.

"WEST END" Ó "NORTON'S POINT."

Es el extremo de la isla más próximo á Nueva

York de la cual dista unas 8½ millas. Este punto de Coney Island fué el primero en que se levantaron establecimientos de baños; pero las condiciones de la playa han hecho que el mejor público acuda con preferencia á otros puntos más lejanos. Los edificios en "West End" son viejos y malos, y la concurrencia que en ellos se reune no es de la escogida ni mucho ménos.

"WEST BRIGHTON."

Fué llamado este punto "Cable's," por ser así el nombre del principal hotel que se ha construido allá, y está en la porcion media de la isla. La situacion de la playa y la disposicion de los edificios son buenas. Aparte del hotel de Cable, notable por sus grandes dimenciones y porque en él no se permite pasar la noche sino á *caballeros solamente*, hay otros varios que, con los kioskos, casetas de baños, etc., contribuyen á formar muy agradable conjunto. El embarcadero, que es de hierro y de reciente construccion, mide 1,000 pies de longitud. En sitio conveniente se ha levantado un mirador (al cual se sube en ascensores) cuya altura es de 300 piés, y desde él se domina el bonito panorama que ofrece la isla entera, la bahía y sus cercanías. Por las tardes hay música, y tambien por la noche; iluminándose entónces toda la playa con luz eléctrica. Lo mismo en "West Brighton" que en los demás sitios análogos reina grande animacion, especialmente los sábados y domingos

en que el número de bañistas y visitantes es mucho más crecido que en los demás dias de la semana.

"BRIGHTON BEACH."

Esta playa se encuentra entre las de West Brighton y Manhattan, á corta distancia de ambos puntos. Difiere de los otros sitios aludidos en lo que en general difieren entre sí las ciudades de Nueva York y Brooklyn, es decir, que Brighton Beach es en todos conceptos más modesta en cuanto al lujo en los edificios, etc., y acude á ella mucha más gente de la última ciudad que de la primera. La animacion y el movimiento vienen á ser iguales que en las otras. El hotel principal, que da frente al mar, mide 525 piés de fachada y tiene tres pisos altos; dos mil personas pueden á un mismo tiempo sentarse á las mesas del establecimiento, el cual hace provisiones hasta para 20,000 visitantes al dia. Todas las tardes y todas las noches hay concierto por una orquesta numerosa.

"MANHATTAN BEACH."

De todos los puntos de baños en Coney Island ninguno es tan favorecido por la gente de Nueva York como Manhattan Beach; visítanlo, en general, personas de clase más distinguida. El hotel mayor, que tiene tres y cuatro pisos (en sus diferentes secciones), mide 660 piés de fachada. Los pisos más altos, se destinan á huéspedes permanentes y los de abajo á los transeuntes; las habitaciones están perfectamente dispuestas y amuebladas,

ofreciendo el establecimiento cuantas comodidades se deseen. Cuatro mil personas pueden comer á un tiempo y 30,000 al dia; en el gran pabellon inmediato al hotel pueden sentarse á la mesa 1,500 visitantes. El departamento de baños contiene 2,700 cuartos independientes, y está separada la seccion especial para señoras. En un anfiteatro de dos mil asientos levantado frente á la playa se dan conciertos todos los dias, por tarde y noche. Otro magnífico hotel se ha construido á corta distancia del de Manhattan, con destino á familias y personas solas que deseen pasar temporada larga en aquel sitio, y sin haber de participar en el bullicio constante; tiene 478 piés de largo; su altura es de siete y ocho pisos, sobre los cuales se elevan ocho torres hasta 40 piés más arriba, rematando estas en agujas que miden otros 15 piés; el comedor tiene 160 de largo por 64 de ancho; y el número de dormitorios es de 480, estando todos muy bien arreglados, en mueblaje y comodidades. Igualmente y aún en mayor escala que en otros sitios de Coney Island, son abundantes en Manhattan Beach los billares, juegos de bolos, tiros al blanco, y demás distracciones propias del lugar.

No es raro que se reunan en Coney Island hasta más de 60,000 excursionistas, y sin embargo reina siempre el mayor órden, sin que haya que lamentar desgracias de ninguna clase, ni que apénas tengan que prestar servicio activo los agentes de vigilancia pública.

AHÓRRESE

Dinero, Trabajo, Ropa y Salud,

USANDO DEL



SE GARANTIZA,

Que no daña la tela más fina, ni está adulterado. Es el mejor jabon para todos usos.

No tiene igual para el Baño y el Tocador, pues conserva la piel en estado de salud, y para algunas enfermedades de la piel se ha descubierto ser un específico.

Sirve lo mismo en agua gruesa que en la fina.

Superior para el lavadero.

Inmejorable para el lavado de tejidos de lana de todas clases. pues los limpia sin hacerlos encoger, conservandoles la suavidad y el brillo de nuevos.

Fija los colores que pierden, en las telas estampadas.

Es el "único" para lavar la ropa de maquinistas, impresores, pintores y carniceros.

JABON "GLOBO."

En ninguna casa debe prescindirse de él para limpiar madera pintada y liza, mármoles, hules, encerados, cristal, vajilla y plata de mesa.

Es más barato que el jabon be barra. Una libra del nuestro, siguiendo las instrucciones que damos, hará el mismo servício que cuatro libras del mejor jabon be barra, sin dañar el más fino encaje ú otro tejído.

No es como uno de esos llamados "Polvos para Lavar," compuestos de minerales perjudiciales á las manos y á la ropa, sino un

JABON PURO.

Ninguna clase de polvos para lavar, ni sal de sosa, ni otro jabon se ha de usar con él.

Cada Paquete lleva nuestra

MARCA DE FÁBRICA,

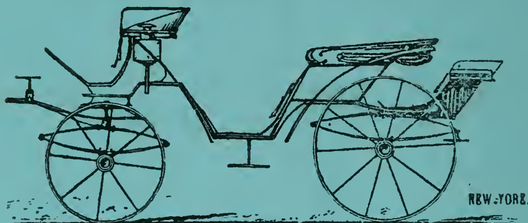
que está privilegiada. Cerciorarse de que sea legítimo.

WM. MULCHAHEY, Agente General,

18 COLLEGE PLACE,

NUEVA YORK.

BROWN y PRAY,



Constructores de Carruajes,

BROADWAY Y CALLE 39ª,

NUEVA YORK.

AGENCIA DE ARNESES DE LONDRES.

E. M. EARLE,

IMPORTADOR.

ARNESES Y SILLAS DE MONTAR,

235 Quinta Avenida,

Entre Calles 27 y 28, **NUEVA YORK.**

"ROCKAWAY BEACH."

Dos ó tres vapores de excursion de los más grandes que se han construido en el mundo van de Nueva York á "Rockaway Beach" y vice-versa, todos los dias durante la temporada, llevando hasta tres mil personas á bordo. Aunque más distante que Coney Island, Rockaway es la playa preferida por las clases populares para sus excursiones veraniegas. Carecia este sitio de conveniente acomodo para los muchos visitantes que concurrían á él, y en vista tambien del resultado obtenido por empresas análogas, se organizó una que ha construido allá un edificio monstruo para hotel, que es el más grande en el mundo, y un embarcadero que se extiende 1,200 piés sobre el mar, desda la orilla. El hotel en cuestion tiene de largo 1,140 piés (como un cuarto de milla), con 70 de fondo, donde menos; de ambos extremos arrancan dos alas de edificio de 300 piés de longitud, y en el centro y atrás hay un cuerpo saliente de cien piés de fondo, formando la planta una E. Los pisos del hotel son cuatro, siete y ocho, segun los puntos, se sube á ellos por cuatro grandes ascensores; la torre central se eleva 153 piés. Seis mil personas pueden ser servidas á un mismo tiempo dentro del comedor, cuyo techo tiene 26 pies de alto; y el número de dormitorios es 1,200. Los demás edificios en "Rockaway Beach" son insignificantes, pero bastante numerosos en una extension como de tres millas, de ocho que

mide la playa. Los domingos suele haber gran bullicio, con las músicas, bailes, juegos, etc., siendo enorme la cantidad de mariscos y bebidas que se consumen, y presentando todo una escena de animacion y regocijo general sin desórden.

"LONG BEACH."

Encuéntrase esta playa más allá de Rockaway, y se acaba de construir en ella un hotel muy bueno, de igúal clase que los ya mencionados al hablar de Manhattan Beach, confiando sus dueños en que las condiciones de aquel sitio atraerán público que se estacione durante el verano y aún en invierno, á cuyo fin se ha preparado todo en el nuevo establecimiento.

El viaje desde Nueva York á cualquiera de las playas mencionadas dura hora y media ó dos horas, y se hace en vapor ó en ferro-carril ó de ambos modos segun se desee y segun los puntos á que haya de dirigirse el viajero. El pasaje es barato, y respecto á los puntos de partida desde Nueva York hay que referirse á los anuncios que las diferentes empresas publican en los periódicos ó por carteles.

Centros y Establecimientos Mercantiles.

CENTROS DE CONTRATACION.

Siendo numerosos y diversos los que funcionan en Nueva York, fundados por agrupaciones ó gre-

mios especiales no citarémos sino los más importantes, que son los siguientes:

Bolsa de Valores públicos (Stock Exchange), calle Broad, cerca de la de Wall.

Bolsa de Minas, Broadway, cerca de Wall.

Junta de Corredores, calle de Nassau, entre las de Cedar y Liberty.

Lonja del Algodon, Hanover Square.

Lonja de Viveres, calle de Whitehall, entre las de Pearl y Water.

Lonja Marítima, calle de Beaver, números 66 y 68.

BANCOS.

Los hay Nacionales y de Estado, sin que estas denominaciones signifiquen otra cosa que el haberse constituido por empresas particulares con arreglo á las leyes federales, ó segun los reglamentos especiales del Estado de Nueva York. A continuacion damos la lista de todos los establecidos en la ciudad, con las señas para hallar sus oficinas y especificando el capital que cada uno destinó á la circulacion al instalarse.

BANCOS NACIONALES.

"American Exchange," Broadway, número 128. $5,000,000.

"Bank of Commerce," calle de Nassau, número 27. $5,000,000.

"Bank of New York," calle de Wall, número 48. $2,000,000.

"Bank of the Republic," calle de Wall, número 2. $1,500,000.

"Bank of the State of New York," calle de William, número 35. $800,000.

"Bowery," Bowery, número 62. $250,000.

"Broadway," Broadway, número 237. $1,000,000.

"Butchers and Drovers'," Bowery, número 124. $300,000.

"Central." Broadway, número 320. $2,000,000.

"Chase," Broadway, número 104. $300,000.

"Chatham," Broadway, número 196. $450,000.

"Chemical," Broadway, número 270. $300,000.

"Citizens'," Broadway, número 401. $600,000.

"City," calle de Wall, número 52. $1,000,000.

"Continental," calle de Nassau, número 7. $1,000,000.

"East River," Broadway, número 682. $250,000.

"Fifth," Tercera avenida, número 300. $250,000.

"First," Broadway, número 94. $500,000.

"Fourth," calle de Nassau, número 14. $3,750,000.

"Fulton," calle de Fulton, número 37. $600,000.

"Gallatin," calle de Wall, número 36. $1,500,000.

"Hanover," calle de Nassau, número 11. $1,000,000.

"Importers and Traders'," Broadway, número 247. $1,500,000.

"Irving," calle de Greenwich, número 287. $500,000.

"Leather Manufacturers'," calle de Wall, número 29. $600,000.

"Marine," calle de Wall, número 78. $400,000.

"Market," calle de Beekman, número 105. $500,-000.

"Mechanics'," calle de Wall, número 33. $2,-000,000.

"Mechanics' Banking Association," calle de Wall, número 38. $500,000.

"Mechanics and Traders'," Bowery, número 153. $300,000.

"Mercantile," Broadway, número 191. $1,000,-000.

"Merchants'," calle de Wall, número 42. $2,-000,000.

"Merchants' Exchange," Broadway, número 257. $1,000,000.

"Metropolitan," Broadway, número 108. $3,-000,000.

"New York County," Octava avenida, número 79. $200,000.

"New York Exchange," calle de Chambers, número 136. $300,000.

"Ninth," Broadway, número 407. $750,000.

"Park," Broadway, números 214 y 216. $2,000,-000.

"Phenix," calle de Wall, número 45. $1,000,-000.

"St. Nicholas," calle de Wall, número 7. $500,-000.

"Seventh Ward," calle de Pearl, número 234. $300,000.

"Shoe & Leather," Broadway, número 271. $500,000.

"Sixth," Broadway, número 1330. $200,000.

"Third," calle de Nassau, número 20. $1,000,000.

"Tradesmen's," Broadway, número 291. $1,000,000.

"Union," calle de Wall, número 34. $1,200,000.

BANCOS DE ESTADO.

"Bank of America," calle de Wall, número 46. $3,000,000.

"Bank of North America," calle de Wall, número 44. $700,000.

"Bank of the Metropolis," Union Square, número 17. $500,000.

"Corn Exchange," calle de William, número 13. $1,000,000.

"Eleventh Ward," Avenida D, número 147. $100,000.

"Fifth Avenue," Quinta avenida, número 531. $100,000.

"German American," calle de Wall, número 50. $750,000.

"German Exchange," Bowery, número 330. $200,000.

"Germania," Bowery, número 215. $200,000.

"Greenwich," calle de Hudson, número 402. $200,000.

"Island City," Sexta avenida, número 376. $100,000.

"Manhattan Company," calle de Wall, número 40. $2,050,000.

"Manufacturers and Merchants'," Broadway, número 527. $100,000.

"Murray Hill," Tercera avenida, número 558. $100,000.

"Nassau," calle de Beekman, número 9. $1,000,-000.

"North River," calle de Greenwich, número 187. $240,000.

"Oriental," Bowery, número 122. $300,000.

"Pacific," Broadway, número 470. $422,700.

"People's," calle de Canal, número 395. $412,-500.

"Produce," Park Place, número 32. $200,000.

"West Side," Octava avenida, número 479. $200,000.

CAJAS DE AHORROS.

"Bank for Savings," calle de Bleecker, número 67.

"Bowery," Bowery, número 30.

"Broadway Savings Institution," Park Place, número 4.

"Citizens'," Bowery, número 58.

"Dry Dock," Bowery, número 343.

"East River Savings Institution," calle de Chambers, número 3.

"East Side for Sailors," calle de Cherry, número 187.

"Eleventh Ward," Tercera avenida, número 908.

"Emigrant Industrial," calle de Chambers, número 51.

"Excelsior," Sexta avenida, número 374.

"Franklin," Octava avenida, número 658.

"German," calle 14ª, número 100, al Este.

"Greenwich," Sexta avenida, número 76.

"Harlem," Tercera avenida, número 2281.

"Institution for the Savings of Merchants' Clerks," Union Square, número 20.

"Irving," calle de Warren, número 96.

"Manhattan Savings Institution," Broadway, número 644.

"Metropolitan," Tercera avenida, número 1.

"Morrisania," Tercera avenida, esquina á la de Courtland.

"New York," Octava avenida, número 81.

"North River," Octava avenida, número 478.

"Seamen's," calle de Wall, número 74.

"Union Dime," calle 32ª, número 54, al Oeste.

"West Side," Sexta avenida, número 154.

COMPAÑÍAS FIDUCIARIAS.

"Central Trust Co.," calle de Nassau, número 14.

"Real Estate Loan & Trust Co.," calle de Nassau, número 17.

"United States Trust Co.," calle de Wall, número 49.

REFERENCIAS:

OTIS BROTHERS & CO, esquina Broadway y calle de Leonard.

HENRY CLAIR, Superintendente; Hoteles "Metropolitan," y de "Park Avenue," y en el "Grand Union," de Saratoga.

HAWK, WHITE & WEATHERBEE, Propietario del "Windsor Hotel," Quinta avenida, número 576.

BRESLIN, GARDNER & CO., "Gilsey House," esquina Broadway y calle 29ª; y "Metropolitan Hotel."

ELIAS HOTCHKISS, Propietario del "Grand Union Hotel," esquina Cuarta avenida y calle 42ª.

JOSLIN & FULLER, "Buckingham Hotel," Quinta avenida, número 621.

JAMES SLATER, Propietario de "Grosvenor House," esquina Quinta avenida y calle 10ª.

W. H. BARMORE, "Barmore House," Quinta avenida, número 390.

JAMES E. SHAW, "Grand Union Hotel."

N. S. THOMPSON, Lake Mahopac.

HENRY MOUQUIN, Restaurant, calle de Fulton, número 147.

WATSON MATTHEWS, "Florence House," Broadway, número 71.

RODGERS & BROWN, Arquitectos, calle de Nassau, número 82.

STEPHEN D. HATCH, Broadway, número 117.

FIELD & SON, calle de Wall, número 12.

JOHN P. COMINS, Superintendente, que fué en casa de Robbins & Appleton, Fabricantes de Joyería, calle de Bond, número 1.

HALE & MULFORD, antes Mulford, Hale & Cottle, Joyeros, Broadway, número 694.

PEIRCE, CURCH & CO., esquina calles 36ª y de Market, Filadelfia, Pa.

JOHN REILLY, calle de Bond, número 9.

COLUMBIA STEAM VAPOR BAKING CO., esquina Broadway y calle 29ª.

AITKEN, SON & CO., esquina Broadway y calle 18ª.

UNION STOVE WORKS, calle de Beekman, número 70.

THOS. B. KERR, Propietario, calle 18ª, número 131, al Oeste.

JOHN A. RICE, del Hotel de "Rockaway Beach."

y otros muchos.

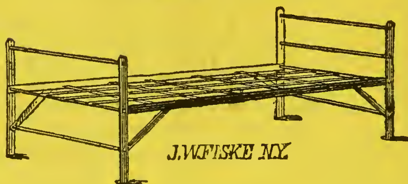
J. W. FISKE,

FABRICANTE,

21 y 23 Barclay Street, y 26 y 28 Park Place,

NUEVA YORK.

Camas de Hierro y de Metal Dorado, lisas y de fantasía. Cunas, Cátres, Colchones, etc.



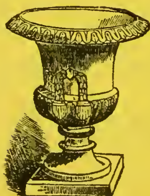
Verjas de Hierro Forjado y Fundido, lisas, ó de adorno; á propósito para balcones, jardines, cementerios, etc.

Pilas para Fuentes, Estatuas, Figuras de Ciervos, Perros, etc.

BANCOS Y SILLAS PARA PASEOS PÚBLICOS Y FINCAS PARTICULARES.



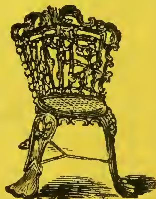
FAROLES PARA EL ALUMBRADO PÚBLICO Y POSTES PARA LOS MISMOS EN PARQUES, TEATROS, ETC.



Se remiten Catálogos especiales de cada clase de artículos á quien lo solicite.

J. W. FISKE,

Fabricante,



21 y 23 Barclay St. y 26 y 28 Park Place, Nueva York.

"New York Life Insurance & Trust Co.," calle de Wall, número 52.

"Equitable Trust Co.," calle de William, número 54.

"Union Trust Co.," Broadway, número 73.

"Washington Trust Co.," Broadway, número 240.

COMPAÑÍAS DE DEPÓSITOS Y SEGURIDADES MATERIALES.

En estos establecimientos se depositan dinero y alhajas en cajas metálicas preparadas al efecto y colocadas en nichos. Los depositantes dejan su firma y se llevan las llaves.

Son las principales :

"Central Safe Deposit Co.," calle 23ª, número 71, al Oeste.

"Safe Deposit Co. of New York," Broadway, número 140.

"Park National Bank," Broadway, número 214.

"Mercantile Safe Deposit Co.," Broadway, número 122.

"New York Stock Exchange," calle Broad, número 10.

"Tiffany & Co.," Union Square, número 15.

"American Steam Fire Proof Safe Co.," Broadway, número 300.

"Marvin & Co.," Broadway, número 328.

COMPAÑÍAS DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.

"Eagle and Albion," Broadway, número 40.

"Equitable," Broadway, número 120.

"Mutual," Broadway, número 144.

"Washington," Broadway, número 155.

"Manhattan," Broadway, número 156.

"Etna of Hartford," Broadway, número 167.

"Life Association of America," Broadway, número 205.

"Knickerbocker," Broadway, número 239.

"United States," Broadway," número 262.

"Germania," Broadway, número 287.

"Globe Mutual," Broadway, número 345.

"New York," Broadway, número 348.

"National of United States," Broadway, número 409.

"New York Life & Trust Co.," calle de Wall, número 52.

"Universal," calle de Warren, número 17.

COMPAÑÍAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

"Arctic," Broadway, número 104.

"Empire City," Broadway, número 102.

"Hanover," Broadway, número 120.

"Standard," Broadway, número 117.

"Firemen," Broadway, número 153.

"Merchants' of Newark," Broadway, número 179.

"Gebhard," Broadway, número 141.

"Commercial," Broadway, número 157.

"Irving," Broadway, número 157.

"Lenox," Broadway, número 158.

"Clinton," Broadway, número 156.

"Etna," Broadway, número 172.

"Globe," Broadway, número 176.

"Columbia," calle de Liberty, número 59.

"Liverpool, London & Globe Co.," calle de William, número 45.

"Manhattan," calle de Wall, número 68.

"National," calle de Wall, número 52.

"Mechanics & Traders'," calle de Wall, número 48.

"New York," calle de Wall, número 72.

"Royal," calle de Wall, número 16.

COMPAÑÍAS DE SEGUROS MARÍTIMOS.

"British and Foreign Agency," Broadway, número 15.

"Pacific Mutual," Broadway, número 119.

"Great Western," calle de Wall, número 50.

"Insurance Co. of North America," calle de Wall, número 45.

"London Assurance Corporation," calle de Wall, número 60.

"Orient Mutual," calle de William, número 29.

"New York Mutual," calle de William, número 61.

"National Lloyds," calle de William, número 73.

Hay además otras compañías de seguros para los equipajes, muebles y todos los objetos de algun valor ó estimacion.

CASAS BANQUERAS.

De las muchas y muy acreditadas que existen en Nueva York, no citaremos sino aquellas de más importancia entre las que dan giros sobre plazas extranjeras y cartas ó circulares de crédito para las principales capitales del mundo, por lo que pueda ser útil á los viajeros.

August Belmont & Co., calle de Nassau, número 19.

Brown Brothers & Co., calle de Wall, número 59.

J. J. Cisco & Son, calle de Wall, número 59.

Drexel, Morgan & Co., calle de Wall, número 23.

Jesup, Paten & Co., calle de William, número 52.

Kountze Brothers, calle de Wall, número 12.

Morton, Bliss & Co., calle de Nassau, número 25.

John Munroe & Co., calle de Wall, número 8.

Phelps, Stokes & Co., calle de Wall, número 45.

J. & W. Seligman, calle de Broad, número 21.

J. & J. Stuart & Co., calle de Nassau, número 33.

VALOR DE LAS MONEDAS EXTRANJERAS EN DOLLARS.

Paises extranjeros.	*Monedas.*	*Dollars de los E. Unidos.*
Alemania.	Marco.	
América Central.	Peso.	$0'91. 8

Paises extranjeros.	*Monedas.*	*Dollars de los E. Unidos.*
Austria.	Florin.	o'45. 3
Bélgica.	Franco.	o'19. 3
Bogotá.	Peso.	o'96. 5
Bolivia.	Peso.	o'96. 5
Brasil.	Milreis.	o'54. 5
Chile.	Peso.	o'91. 2
Estados Unidos de Colombia.	Peso.	o'91. 8
Dinamarca.	Corona.	o'26. 8
Ecuador.	Peso.	o'91. 8
España.	Peseta.	o'19. 3
Francia.	Franco.	o'19. 3
Gran Bretaña.	Libra Esterlina.	4'86. 6½
Grecia.	Drachma.	o'19. 3
Holanda.	Florin.	o'40. 2
Italia	Lira.	o'19. 3
Méjico.	Peso.	o'97. 8
Perú.	Peso.	o'91. 8
Portugal.	Milreis.	o'54. 5
Posesiones Británicas en N. América.	Dollar.	1'00.
Rusia.	Rublo.	o'66. 9
Santo Domingo.	Peso.	
Suecia y Noruega.	Corona.	o'26. 8
Suiza.	Franco.	o'19. 3
Turquía.	Rupia.	
Venezuela.	Peso Mac°.	o'72.

Servicio de Correos.

En ningun otro país está organizado mejor que en los Estados Unidos. Baste decir que de 1,573,633 cartas y paquetes que los carteros recogieron y repartieron en Nueva York el año 1876, no se perdió ni uno. En dicho número no se incluye el de las comunicaciones destinadas á unos 6,000 apartados, que en junto reciben como ciento cincuenta millones de piezas cada año, y de tal modo está todo dispuesto, que cualquiera equivocacion se subsana en el acto, incurriendo en multa ó en mala nota el empleado causante, y pudiéndose siempre saber con precision quien es. Las cartas ó paquetes mal dirigidos se anuncian en la lista despues de haberse procurado por todos los medios encontrar al destinatario, y cuando este no es hallado se envian á Washington, donde son abiertas por si es posible averiguar la residencia del remitente para devolverlas, ó en el caso contrario inutilizarlas. El ramo de correos en Nueva York rinde anualmente al Erario federal como $2,000,000, despues de cubrir su presupuesto de gastos que importa $1,000,000. El Correo Central está siempre abierto, dia y noche, á excepcion de los domingos y fiestas de precepto, en que sólo se despacha de 9 á 11 de la mañana.

ESTACIONES POSTALES.

Así se llaman las diez y nueve oficinas auxiliares que hay repartidas en la ciudad y sus inmediaciones.

Estan abiertas desde las 6½ de la mañana hasta las 8 de la noche, ménos los domingos, que sólo despachan entre 8 y 10 de la mañana. Además existen unas mil estafetas ó cajas para recoger correspondencia, convenientemente distribuidas y fijas en los postes del alumbrado público ó en los telegráficos. Hé aquí la lista de las estaciones postales:

Estacion A, Broadway, número 595.

Estacion B, calle de Grand, número 380.

Estacion C, calle de Hudson, número 583.

Estacion D, Edificio de Cooper Union (Cuarta avenida), número 4.

Estacion E, Octava avenida, número 465.

Estacion F, Tercera avenida, número 550.

Estacion G, Broadway, número 1661.

Estacion H, Tercera avenida, número 1009.

Estacion K, Tercera avenida, número 1531.

Estacion L, Tercera avenida, cerca de la calle 124ª.

Estacion M, calle 158ª, y Décima avenida.

Estacion de "King's Bridge," Broadway, cerca de "Railroad Crossing."

Estacion de Morrisania, calle 167ª, cerca de la Cuarta avenida.

Estacion de Spuyten Duyvel, Estacion del ferro-carril del Hudson.

Estacion de Riverdale, Estacion del ferro-carril.

Estacion de Tremont, Cuarta avenida, frente á la estacion del ferro-carril de Harlem.

Estacion de Fordham, cerca de la estacion del ferro-carril de Harlem.

Estacion de Woodlawn, donde su nombre indica.

Estacion de West Farms, en el " square " de su calle Main.

FRANQUEO.

Las cartas pagan, por cada media onza de peso ó fraccion de media onza, 2 centavos para lo interior de la ciudad, y 3 centavos para cualquier otro punto de los Estados Unidos. La tarjeta postal para el país cuesta 1 centavo. Para la correspondencia extranjera, rigen los reglamentos de la Union Postal, con excepcion de los pocos países no convenidos todavía; una carta de media onza necesita franqueo por 5 centavos; un número de periódico, una circular abierta ú otro impreso suelto, 2 centavos, y otro tanto cuesta la tarjeta postal. El franqueo para las naciones no comprendidas en el tratado de Berna suele variar con frecuencia; por tanto, es preciso acudir á las oficinas de correos para conocer el tipo corriente.

GIRO MÚTUO POSTAL.

Cualquiera suma que no pase de $50 puede ser girada por la oficina de correos á todos los Estados Unidos, así como al Canadá, Gran Bretaña, Italia, Suiza y Alemania. El tipo medio del giro es de ½ por ciento proximamente para el país y de 2 á 3 por ciento para dichas naciones, segun sean

las cantidades y el punto á donde se diriga la remesa.

Servicio de Telégrafos.

No debe su establecimiento al Estado. Pertenecen á compañías particulares las varias grandes líneas de que se forma la red general telegráfica que se extiende por todo el país, pero las dos ó tres empresas más fuertes pueden considerarse una sola en la titulada "Western Union Company," que es la principal. El ramo de telégrafos está bien organizado y sirve á satisfaccion, pero no es tan económico que corresponda á todas las exigencias públicas, cada vez más crecientes y necesitadas de comunicaciones baratas.

Durante el dia y en las primeras horas de la noche se hallarán abiertas oficinas telegráficas en todos los principales hoteles; en las Lonjas, Bolsas, estaciones postales y de ferro-carril, y en los mejores puntos de la ciudad. Las oficinas expresadas á continuacion despachan á todas horas del dia y de la noche, y son:

La Central, en Broadway, esquina á la calle de Dey.

Sucursales de Broadway, Broadway, números 575, 791 y 1205.

Sucursal de la calle 23ª, número 12, al Oeste.

Sucursal de la Tercera avenida, número 1078.

Sucursal de la Sexta avenida, número 819.

TARIFA DE TELÉGRAFOS.

Dependiendo el importe de los telegramas (aparte del número de palabras) de la distancia del punto á que se dirigen, por su mucha extension es imposible incluirla íntegra en este libro. Dirémos tan sólo, que los despachos para lo interior de la ciudad ó para Brooklyn cuestan á razon de 20 centavos las primeras diez palabras, y en igual proporcion las palabras adicionales, cuantas quiera que sean; y para dar idea de lo que importan los telegramas enviados fuera de Nueva York, presentamos la siguiente lista de las principales ciudades de la Union y el Canadá, con el precio del despacho de 10 palabras.

A Baltimore	$ .30
" Boston	.25
" Chicago	.60
" Cincinnati	.60
" Filadelfia	.25
" Galveston, Texas	2.00
" Montreal, Canadá	.60
" Quebec, Canadá	.60
" Nueva Orleans	1.00
" Omaha, Nebraska	1.00
" Pittsburg, Pennsylvania	.40
" St. Johns, N. F. (San Juan de Terranova)	2.10
" St. Louis, Missouri	.75
" Salt Lake City (Ciudad del Lago Salado)	1.50

A San Francisco, California................ 2.00
" Washington, D. C...................... .30

Los indicados precios se refieren exclusivamente al *texto* del telegrama, no considerando parte del mismo las palabras empleadas en la direccion, la fecha y la firma. Pero despues de las diez primeras del texto (aunque sólo pasen de una, dós ó tres las adicionales) no se cobra sino por secciones de diez palabras, haciendo entónces, por cada seccion añadida, un descuento como de un tercio sobre lo que costó la seccion tipo.

CABLES TRANSÁTLANTICOS.

En las comunicaciones por cable, absolutamente todas las palabras que escribe el remitente son de pago.

El precio de los despachos desde Nueva York á la Gran Bretaña, Irlanda y Francia es de 75 centavos por palabra; á Alemania, 84 centavos; á Africa, $1.36; á la China, $2.80; á la costa occidental de la América del Sur, de $2.25 á $5.00; y á la costa oriental del mismo continente, de $6.50 á $8.25 por palabra. Los cablegramas dirigidos á otros países cuestan más, en proporcion de lo que importa trasmitirlos por telégrafo á los puntos de destino.

Exceptuándose los partes que se envien á la Gran Bretaña, Francia y Alemania, en los que hayan de ir á otras naciones no deben emplearse

palabras de más de diez letras, porque si tienen once ó más letras se considera como *doble* la palabra y como tal se carga en cuenta.

RED TELEFÓNICA.

En el mismo edificio que las oficinas de la compañia Western Union está la central de la red telefónica establecida recientemente en Nueva York, estando ya en uso este nuevo y útil sistema de comunicacion en casi todas las dependencias públicas y en gran número de establecimientos particulares.

Horario Diferencial.

Cuando en Nueva York son las doce del dia, son :

		Horas.	*Mins.*	*Segs.*	*Mañana.*	*Tarde.*
En Baltimore......	las	11	49	33	M	..
" Berlin.........	"	5	49	34	..	T
" Boston........	"	12	11	46	M	..
" Bremen.......	"	5	31	12	..	T
" Bruselas.......	"	5	13	28	..	T
" Charleston....	"	11	36	18	M	..
" Chicago.......	"	11	05	29	M	..
" Cincinnati.....	"	11	18	02	M	..
" Constantinopla.	"	6	51	56	..	T
" Copenhague......	"	5	46	19	..	T
" Dublin........	"	4	30	38	..	T
" Filadelfia......	"	11	55	18	M	..
" Génova........	"	5	20	37	..	T
" Habana.......	"	11	26	29	M	..

			Horas,	*Mins.*	*Segs.*	*Mañana.*	*Tarde.*
En	Hamburgo.....	las	5	35	54	..	T
"	Liverpool.......	"	4	44	00	..	T
"	Madrid........	"	4	41	12	..	T
"	Méjico........	"	10	19	38	M	..
"	Nápoles.......	"	5	52	49	..	T
"	Nueva Orleans.	"	10	56	00	M	..
"	Panamá........	"	11	38	03	M	..
"	Paris...........	"	5	02	21	..	T
"	Rio Janeiro....	"	2	03	24	..	T
"	Roma	"	5	45	56	..	T
"	San Petersburgo	"	6	57	13	..	T
"	Viena.........	"	6	01	32	..	T

Medios de Comunicacion.

En los Estados de la Union los hay de todas clases y muy buenos. Los ferro-carriles, de los cuales hay aquí próximamente tantas millas como en toda Europa, y los magníficos vapores que surcan los rios y los grandes lagos; ofrecen seguramente al viajero muchas más comodidades que en ninguna otra parte del mundo. Se puede ir de uno á otro extremo de esta república sin que apénas se dejen sentir las molestias de una larga excursion; en los vapores y hasta en los wagones de ferro-carril se está casi como en casa, y de contínuo se inventan mejoras que desde luego son aplicadas para beneficio del público. La índole de nuestro trabajo actual nos releva de enumerar lo que se refiere á comunicaciones fuera de Nueva

York; pero consideramos necesario decir donde estan y como se ha de ir á las estaciones de los ferro-carriles. Algunas vías de estos parten de una misma estacion, como se indica en la siguiente lista.

ESTACIONES DE FERRO-CARRILES.

Las líneas "New Jersey Central," "Newark & New York" y "Central of New Jersey." Estacion en Communipaw (ciudad de Jersey): se va desde Nueva York por el *ferry* que sale del embarcadero de la calle de Liberty, en el rio del Norte (el Hudson).

"Delaware, Lackawanna & Western" y "Morris & Essex." En Hoboken, á donde se dirigen los *ferries* de las calles de Barclay y Christopher.

"Erie," "New York, Lake Erie & Western," "New Jersey & New York" y "Northern & New Jersey." En Jersey, avenida de Pavonia. Conducen allá los *ferries* de las calles de Chambers y 23ª.

"Pennsylvania," "New Jersey Midland," "New York & Greenwood Lake" y "Montclair & Greenwood Lake." En Jersey, avenida Railroad. Los *ferries* de las calles de Courtlandt y Desbrosses van á la estacion.

"New York Central & Hudson River," "New York & Harlem" y "New York, New Haven & Hartford." En la calle 42ª y Cuarta avenida. En la calle 30ª y Décima avenida hay otra estacion,

de la cual salen trenes que no pasan de "Spuyten Duyvel," tocando en las estaciones intermedias.

Las líneas de Long Island todas tienen sus estaciones en "Hunter's Point," al otro lado del rio del Este. De Nueva York se va por el *ferry* de "James Slip" ó por el de la calle 34ª á dicho punto.

Ferro-Carriles Aéreos.

Esta notable mejora establecida desde hace poco tiempo está dando los mejores resultados, tanto en facilidades y comodidad del tránsito en la porcion más poblada de Nueva York, como en aumentar el vecindario de la parte alta de la ciudad, donde el número de nuevos edificios es ya considerable.

Hay cuatro líneas de esta clase, cuya construccion es una obra acabada de ingeniería. Las vías, que son dobles, forman un plano nivelado, tendido á lo largo de las calles y avenidas, y sostenido á la altura de dos ó tres pisos, segun las desigualdades del suelo, por pilares de hierro. La construccion es casi toda de este material, y ofrece á la vista un conjunto agradable y sencillo que revela su completa solides. Las estaciones, de estilo suizo abundan y están convenientemente situadas.

Dos compañías, la "New York Elevated Railroad Co." y la "Metropolitan Elevated Railway Co.," son dueñas de las cuatro líneas que actualmente tiene arrendadas otra compañía llamada de "Manhattan." A la primera de dichas empresas

pertenecen las líneas de la Novena y la Tercera avenidas; a la "Metropolitan" corresponden las líneas de la Sexta y Segunda avenidas.

Todo el material móvil es excelente por sus condiciones de comodidad y lujo. El servicio está bien organizado.

La tarifa de pasaje es de 10 centavos por persona y sea cualquiera la distancia que se recorra; ménos entre 5½ y 7½ de la mañana y 5 y 7 de la tarde, en cuyas horas no cuesta más que 5 centavos el billete.

LÍNEA DE LA NOVENA AVENIDA.

Parte de "South Ferry" y recorre la Batería, la calle de Greenwich y la Novena avenida hasta la calle 59ª. *Estaciones:* la de "South Ferry;" las de Rector, Courtlandt, Barclay, Warren, Franklin, Desbrosses, Houston y Christopher (en la calle de Greenwich); y las de las calles 14ª, 23ª, 30ª, 34ª, 42ª, 50ª y 59ª (en la Novena avenida).

Los trenes circulan uno cada 4 minutos desde las 5½ de la mañana hasta las 8 de la noche, recorriendo todo el trayecto en 29 minutos. Los domingos no salen trenes sino cada 7 minutos, desde las siete de la mañana hasta las 8 de la noche.

LÍNEA DE LA TERCERA AVENIDA.

Empieza al lado del City Hall Park y sigue por la calle y plaza de Chatham, el Bowery y la Tercera avenida hasta la calle 129ª. Tiene un

pequeño ramal que desde la avenida se dirige á la estacion del camino de hierro Grand Central, por la calle 42ª; y otro ramal está concluyéndose que parte de la estacion de la calle 34ª y termina en el "Hunter's Point Ferry," en el rio del Este.

Estaciones: City Hall, Chatham Square; calles Grand, de Canal y de Houston (en el Bowery); y calles 9ª, 14ª, 18ª, 23ª, 34ª, 42ª, 47ª, 53ª, 59ª, 67ª, 76ª, 84ª, 89ª, 106ª, 116ª, 125ª y 129ª (en la Tercera avenida).

Cada 2, 3, 4 ó 5 minutos salen trenes de City Hall y de la calle 129ª desde las 4.25 de la mañana hasta las 12 de la noche. Desde esta hora hasta las 4.25 de la mañana salen de South Ferry trenes cada 15 minutos. Los domingos no hay tantos trenes pero circulan todo el dia y toda la noche. El trayecto más largo se recorre en 36 minutos.

LÍNEA DE LA SEXTA AVENIDA.

Parte de la calle de Rector y sigue por las de New Church, Murray, West Broadway, "South Fifth Avenue," y 3ª, al Oeste; por la Sexta avenida hasta la calle 58ª; y desde el empalme de la calle 53ª á la Novena avenida, la cual recorre hasta la calle 110ª; por esta pasa á la Octava avenida, siguiendola hasta la calle 155ª, á la orilla del rio Harlem.

Estaciones: Rector, Cortlandt y Park Place en la calle de Church; Chambers y Franklin (en West Broadway); Grand y Bleecker (en "South Fifth

avenue"); de las calles 8ª, 14ª, 23ª, 33ª, 42ª, 50ª y 58ª (en la Sexta avenida); de la calle 53ª y Octava avenida; de las calles 59ª, 72ª, 81ª, 93ª, 104ª y 110ª (en la Novena avenida); y de las calles 116ª, 125ª, 135ª, 145ª y 155ª (en la Octava avenida).

Desde las 5½ de la mañana hasta las 12 de la noche salen trenes á intervalos de 1½ á 3 minutos. En domingo no marchan los trenes sino desde las 12½ del dia hasta media noche, saliendo de cuatro en cuatro minutos. En ir de la calle de Rector á la 58ª se tarda 20 minutos; á la calle 104ª, 32 minutos; y á la 155ª unos 45 minutos.

LÍNEA DE LA SEGUNDA AVENIDA.

Arranca en South Ferry y va por las calles de Front y Old Elm á Hanover square; sigue por la calle de Pearl á Franklin square; luego por el New Bowery á Chatham square; desde este punto, por las calles de Division y Allen; Primera avenida hasta la calle 23ª; por esta á la Segunda avenida, por la cual continua hasta la calle 65ª.

Estaciones: de South Ferry, Hanover square, Fulton, Franklin square, Chatham square; Grand y Rivington (en la calle de Allen); de las calles 1ª, 8ª, 14ª, 19ª y 23ª (en la Primera avenida); en las calles 42ª, 50ª, 57ª, y 65ª (en la Segunda avenida).

A intervalos de 2 á 5 minutos salen trenes de South Ferry, desde las 5 de la mañana hasta las 12 de la noche. Despues de esta hora no circulan,

como tampoco en domingo. Toda la línea se recorre en 28 minutos.

Para los pasajeros que desde South Ferry, Hanover square, Fulton y Franklin square se dirigen á la Tercera avenida, y para los que desde City Hall vayan á la Segunda avenida; hay un cambio de tren en la estacion de Chatham square.

Tramvías.

La ciudad de Nueva York, principalmente la mitad meridional, está casi toda cruzada por líneas de tramvías. Se dirigen éstas de Sur á Norte, y algunas hay transversales de Este á Oeste. El precio de pasaje, cualquiera que sea la distancia recorrida en una misma línea, es de cinco centavos, con la sola excepcion de los coches de las avenidas Cuarta y Lexington, en que cuesta 6 centavos. Los niños menores de cuatro años no pagan pasaje.

Hé aquí los nombres de las líneas establecidas, con expresion de la ruta que cada una tiene marcada :

LÍNEA DE BROADWAY Y UNIVERSITY PLACE.

Los coches salen de Broadway y calle de Barclay. —Suben por esta á las de Church, Canal, Greene, Clinton place, University place, Union square, Broadway, Séptima avenida, y calle 59ª al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á University

place y Wooster; cruza por la de Canal, á West Broadway, College place, y calle de Barclay, al punto de partida.

RAMAL DE BROADWAY Y CALLE DE BROOME.

Salen de Broadway y calle de Broome.—Suben por esta á Greene, y de allí por la misma ruta que la línea de Broadway y Barclay.—Vuelven por igual camino.

LÍNEA DE LA SEXTA AVENIDA.

Parten de Broadway y calle de Vesey.—Suben por la misma á las de Church, Chambers, West Broadway, Canal, Varick y Carmine, á la Sexta avenida, calle 59ª al Parque Central.—Vuelven por igual ruta á West Broadway, College Place y Vesey, á Broadway.—*Andan toda la noche.*

LÍNEA DE LA SEXTA AVENIDA, BROADWAY Y CANAL.

Salen de Broadway y calle de Canal.—Van por esta á la de Varick, y de allí por la misma línea de la Sexta avenida.—A la vuelta pasan por las mismas calles.

LÍNEA DE LA SÉPTIMA AVENIDA.

Parten de Broadway y Park Place.—Suben por Park Place, calles de Church, Canal, Sullivan, 3ª al Oeste, Macdougal, Clinton Place, avenida de

Greenwich, Séptima avenida y calle 59ª, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á las calles 4ª, Thompson, Canal, West Broadway, College Place, Park Place y Broadway.

LÍNEA DE LA NOVENA AVENIDA.

Salen de Broadway y calle Fulton.—Suben por esta á la de Greenwich, Novena avenida y calle 55ª.—Vuelven por la misma ruta, á las calles de Gansevoort, Washington y Fulton, á Broadway.

LÍNEA DE LA OCTAVA AVENIDA.

Parten de Broadway y calle de Vesey.—Suben por las de Vesey, Church, Chambers, West Broadway, Canal y Hudson, Octava avenida y calle 59ª, al Parque Central.—Vuelven por igual camino, á Chambers, College Place y Vesey, á Broadway.—*Andan toda la noche.*

RAMAL DE BROADWAY Y CALLE DE CANAL.

Salen de Broadway y calle de Canal á la de Hudson.—Van y vuelven por la misma ruta de la línea de la Octava avenida, continuando á Macombs Dam y volviendo por el mismo camino á Canal y Broadway.

LÍNEAS DE LAS AVENIDAS PRIMERA Y SEGUNDA.

Desde Peck Slip suben por South, Oliver á Chatham, el Bowery, Grand, Forsyth, Houston,

Segunda avenida y calle 128ª, à Harlem.—Vuelven por la Segunda avenida, calle 23ª, Primera avenida, Houston, Allen, Grand, etc., etc.—Tambien por la Segunda avenida, Chrystie, Grand, Bowery, Chatham y Pearl, al punto de partida.—*Circulan toda la noche.*

RAMAL DE LA CALLE DE WORTH.

Desde la calle de Chatham, por la de Worth, á Broadway.—De la de Worth, vuelven á la de Chatham, continuando luego la ruta á Harlem, y de este punto pasan á la avenida de Lexington, calle 34ª, y Ferry de Hunter's Point.

LÍNEA DE LA AVENIDA DE MADISON.

Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, Centre, Grand, Bowery, Cuarta avenida, calle 42ª, á la avenida de Vanderbilt, calle 44ª, avenida de Madison y calle 86ª.—Vuelven por la misma ruta, á Broome y Centre y al punto de partida.

LÍNEA DE LA TERCERA AVENIDA.

Parten de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, Chatham, Bowery, Tercera avenida, calle 65ª, de allí á Harlem.—Igual camino de vuelta.—*Andan toda la noche.*

LÍNEA DE LA ESTACION DEL CAMINO DE HIERRO "GRAND CENTRAL."

Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, Chatham, Bowery, Tercera avenida, calle 35ª, avenida de Lexington, y calle 42ª, á la estacion del "Grand Central."—Vuelven por la misma ruta.

LÍNEA DEL PARQUE CENTRAL, RIO DEL NORTE Y DÉCIMA AVENIDA.

Es la seccion Oeste de la línea de circunvalacion.—Los coches parten de South Ferry.—Suben por Whitehall, Marketfield, Bowling Green, Battery Place, West y Décima avenida, á la calle 59ª.—Vuelven por la misma ruta, á Bowling Green, State, y dicho Ferry.—*Empalma con la seccion Este de la línea de circunvalacion.*

LÍNEA DE LA CUARTA AVENIDA.

Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, Centre, Grand, Bowery y Cuarta avenida, á la estacion del "Grand Central."—Vuelven por la misma ruta, á las calles de Broome, y Centre, y al punto de partida.

RAMAL DE ASTOR PLACE.

Desde Astor Place sigue por la calle de Stuyvesant, Segunda avenida calle 86ª, Avenida A y calle 92ª, al Ferry de Astoria y *vice versa.*

LÍNEA DE CITY HALL, AVENIDA B. Y CALLE 34ª.

Salen de la calle de Ann y Broadway.—Suben por Park Row, Chatham, East Broadway, Clinton Place, avenida B., calle 14ª, Primera avenida y calle 34ª, al Ferry.—Vuelven por la misma ruta, á la calle 2ª, avenida A., calle de Essex, East Broadway, Chatham y Park Row, á la calle de Ann y Broadway.

LÍNEA DE EAST BROADWAY Y "DRY DOCK."

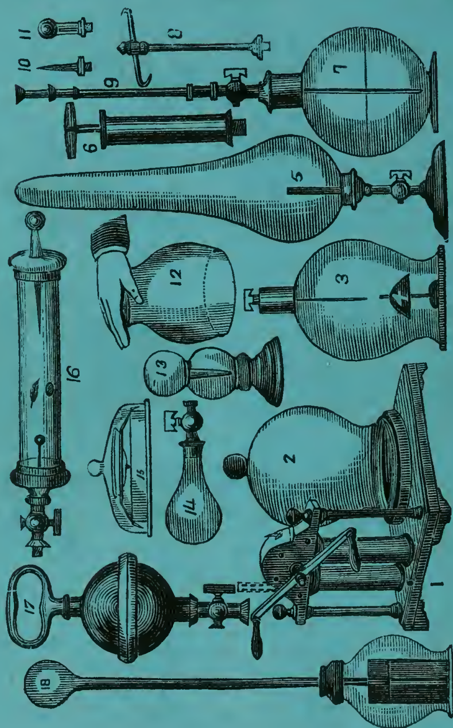
Parten de la calle de Ann y Broadway.—Suben por Park Row, Chatham, East Broadway, Grand, Columbia, avenida D., calle 14ª y avenida A., al Ferry de la calle 23ª.—Vuelven por el mismo camino, á la calle 14ª, avenida B., calle 10ª, Lewis y Grand, y de allí por igual ruta al punto de partida.

LÍNEA DEL PARQUE CENTRAL, RIO DEL ESTE (EAST RIVER) Y AVENIDA A.

Es la seccion Este de la línea de circunvalacion. Lòs coches parten de South Ferry. Suben por Whitehall, Front, Old slip, South, Grand, Goerck, Houston, avenida D., calle 14ª, avenida A., calle 23ª, Primera avenida, á la calle 59ª, Parque Central y Décima avenida á la calle 53ª. Vuelven á la calle 59ª, y siguen la misma ruta, hasta la avenida

JOHN GOULD,

Fabricante de objetos de todas clases para demostraciones científicas en Colegios y Escuelas.

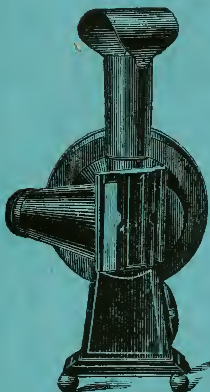


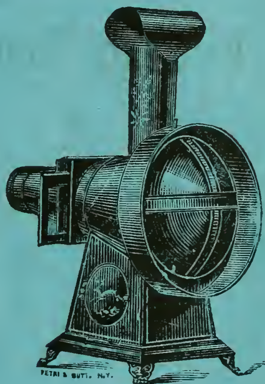
Aparatos é Instrumentos de Física y Química, Optica, y Eléctricos.

72 Murray Street,

NUEVA YORK.

Instrumentos Perfeccionados de Gran Potencia, á Precios Equitativos. Láminas de todas clases en cristal.





LINTERNA MÁGICA,

Con privilegio de invencion, para reproducir imágenes fijas en cristal.

MEGASCOPIOS,

Con privilegio de invencion, para fotografías y retratos de tarjetas.

CATÁLOGOS ILUSTRADOS, GRÁTIS.

JOHN GOULD, 72 Murray St., Nueva York.

D., calle 8ª, Lewis, Houston, Mangin, Grand, Corlears, Monroe, Jackson, Front y Water, á South Ferry.—*Empalma con la seccion Oeste de la línea de circunvalacion.*

LÍNEA DE LA CALLE DE BLEECKER Y FULTON FERRY.

Salen de Fulton Ferry. Al subir van por las calles de Fulton, William, Ann, Park Row, Centre, Leonard, Elm, Howard, Crosby, Bleecker, Macdougal, 4ª, 12ª, Hudson, 14ª, Novena avenida y calle 23ª, al Ferry de la calle 23ª.—Vuelven por la calle 23ª, Novena avenida, calles 14ª, Hudson, Bleecker, Crosby, Howard, Elm, Reade, Centre, Beekman y South, á Fulton Ferry.

RAMAL DE LA CALLE CANAL.

Desde Fulton Ferry van por las calles de Fulton, Water, Peck slip, Pearl, New Bowery, Bowery y Canal, á Broadway.—Bajan desde Broadway y Canal, al Bowery, New Bowery, Pearl, Peck Slip, y South, á Fulton Ferry.

LÍNEA DE LAS CALLES GRAND Y DE CORTLANDT.

Salen del Ferry de la calle Grand.—Suben por Grand, East Broadway, Canal, Walker, West Broadway, North Moore y Washington, al Ferry de la calle de Cortlandt.—La vuelta es por las calles de Cortlandt, Greenwich, Beach, West

Broadway, Lispenard y Broadway, á Canal; y de allí al punto de partida.

LÍNEA DE LAS CALLES 42ª Y GRAND.

Salen del Ferry de la calle Grand.—Suben por esta á las de Goerck, 2ª, avenida A., calle 14ª, Cuarta avenida, calle 23ª, Broadway, calle 34ª, Décima avenida y la calle 42ª, al Ferry de Weehawken.—Vuelven por la misma vía á las calles de Cannon y Grand, al Ferry de Grand.

LÍNEA DE LA CALLE 23ª Y ERIE FERRY.

Recorren toda la calle 23ª de Este á Oeste, y *vice versa.*

RAMAL DE LA CALLE 34ª.

Van por la calle 23ª, á la Segunda avenida, calle 28ª, y Primera avenida, á la calle 34ª.—Vuelven por la Primera avenida, á la calle 29ª, Segunda avenida y calle 23ª, al Erie Ferry.

LÍNEA DE LAS CALLES DE DESBROSSES, VESTRY Y GRAND.

Parten del Ferry de la calle Grand.—Suben por Grand, Sullivan, Vestry, Greenwich y Desbrosses al Ferry de Desbrosses.—Vuelven por esta, á Washington y Vestry, y de allí por dicha ruta al punto de salida.

LÍNEA DE LA AVENIDA C.

Salen de la estacion del camino de hierro del Erie, frente á las calles de Chambers y West.—

Van por las de West, Charlton, Prince, Bowery, Stanton, Pitt, avenida C., calle 18ª, avenida A., calle 23ª, Primera avenida, calle 35ª y avenida de Lexington, á la calle 42ª.—Vuelven por la calle 42ª, avenida de Lexington, calle 36ª, á la Primera avenida, calle 23ª, avenida A., calle 17ª, avenida C., calle 23ª, Primera avenida, calle de Houston y West, á la de Chambers.

RAMAL DEL FERRY DE LA CALLE 10ª.

Parten de la estacion del Erie.—Van por las calles de West, Charlton, Prince, Bowery, Pitt y avenida C., al Ferry de la calle 10ª.—Desde este vuelven á la avenida D., calle 11ª, avenida C., calle 3ª, Primera avenida, calles de Houston y West, á la de Chambers.

LÍNEA DE LAS CALLES 10ª Y DE CHRISTOPHER.

Salen del Ferry de la calle de Christopher.—Por esta van á la avenida de Greenwich, calle 8ª, avenida A., calle 10ª al Este, al Ferry de la calle 10ª al Este.—Vuelven por la misma calle á la avenida A., calle 9ª al Este, Stuyvesant y 8ª, Sexta avenida, avenida de Greenwich y calle 10ª al Oeste, al Ferry de Christopher.

LÍNEA TRANSVERSAL DEL CENTRO. (CENTRAL CROSS-TOWN RAILROAD).

Desde el Ferry de la calle 23ª, en el rio del Este va por la avenida A., calle 18ª, Broadway, calle 14ª,

Séptima avenida, calle 11ª al Oeste y la de West, al Ferry de la calle de Christopher.—Vuelve por esta á las de West, 11ª al Oeste, Séptima avenida, calle 14ª, Broadway, calle 17ª y avenida A., al Ferry de la calle 23ª.

LÍNEA DE HARLEM Y MANHATTANVILLE.

Va desde la Tercera avenida y calle 130ª, á la calle 125ª y á la calle Manhattan, al rio del Norte; y *vice versa.*

LÍNEA DE SOUTH FERRY Y CALLE DE VESEY.

Los coches salen de South Ferry, y siguen por las calles de Vesey, Whitehall y Battery Place, á la de New Church.—Vuelven por la de State.

Omnibus.

No habiéndose permitido tender vías férreas en Broadway, ni en las avenidas Quinta y de Madison, el tránsito por ellas se hace en ómnibus, cuya tarifa es la misma que la de los tramvías. Hay diferentes líneas, á saber:

LÍNEAS DE BROADWAY Y QUINTA AVENIDA.

Los ómnibus parten de Fulton Ferry. Su ruta de ida y vuelta es: calle de Fulton, Broadway, calle 14ª, Quinta avenida y calle 47ª.

LÍNEA DE BROADWAY, CALLE 23ª Y NOVENA AVENIDA.

Ruta de ida y vuelta: South Ferry, Broadway y calle 23ª hasta la calle 30ª.

LÍNEA DE LA AVENIDA DE MADISON.

Ruta de ida y vuelta: Wall street Ferry, calle de Wall, Broadway, calle 23ª y avenida de Madison hasta la calle 42ª.

LÍNEA DE MANHATTANVILLE Y BOULEVARD.

Por esta línea se puede ir en ómnibus á Lion Brewery, Manhattanville, Manhattan, High Bridge y Carmansville. Los coches salen de la esquina de la calle 32ª y Sexta avenida, cada 20 minutos, subiendo por Broadway, y el Boulevard hasta la calle 129ª, en cuyo punto se cambia de coche si se desea ir hasta la calle 167ª ó intermedias. La tarifa en esta línea varía, segun sea la distancia recorrida.

Por ninguna de las líneas de ómnibus circulan estos ántes de las 6½ de la mañana ni despues de las 12 de la noche; pero en algunas empieza la circulacion más tarde y cesa más temprano.

Carruajes de Alquiler.

En Nueva York hay numerosos establecimientos de coches de alquiler. En lo posible, convendrá siempre dirigirse á una casa acreditada y encargar

el carruaje que se desee, ajustando el precio. Mucho más necesario es aún ajustarlo al tomar un coche de punto, para evitar disgustos; pues los cocheros de plaza se valen de la complicacion de la tarifa é inexperiencia del forastero, para cometer abusos.

La dificultad de comprobar bien las distancias hace preferible que el transeunte alquile *por horas* el carruaje.

De la tarifa oficial tomamos los siguientes datos generales:

Una carrera,	no excediendo de 1 milla,	cuesta	$1.00
" "	, de una á dos millas,	"	1.50
" "	, de dos á tres millas,	"	2.00
" "	, de tres á cuatro millas,	"	2.50

Pasando de cuatro millas la carrera, y si otra cosa no se ha convenido de antemano, por cada milla excedente se han de pagar 75 centavos.

Toda detencion por más de 15 minutos puede cobrarla el cochero á razon de $1.00 la hora.

El alquiler por horas cuesta á razon de $1.50 cada una, si el carruaje es de cuatro asientos; y $1.00 por hora si el coche es de dos asientos.

Los niños menores de ocho años no se cuentan para el pago, cuando van acompañados por persona mayor.

Los precios de tarifa se refieren á una, ó dos personas en los coches menores, y á una, dos, tres ó cuatro en los grandes. Tambien se comprende en dichos precios el porte de *un bulto* de equipaje

Vapores de Rio—"Ferries."

Los rios del Norte y del Este se ven constantemente cruzados por magníficos vapores destinados á trasladar desde Nueva York á Brooklyn y Nueva Jersey, y de estas ciudades á la primera, el inmenso número de personas que transitan y la enorme cantidad de mercancías que se envian de uno á otro punto. La situacion de la ciudad y el constante tráfico exigen este servicio de vapores, que bien administrado por las empresas á cuyo cargo está, es una de las especialidades características de Nueva York que contribuyen á distinguirla de cualquier otro puerto, ó capital en el mundo. Dichos vapores, algunos de los cuales llevan á bordo más de mil personas y diez ó doce carros y camiones cargados, salen á intervalos de muy pocos minutos, dia y noche, de los numerosos muelles propios que tienen en ambas orillas de uno y otro rio. Este movimiento unido al de los vapores trasatlánticos, al de los otros muchísimos buques mercantes que sostienen con el extranjero y con lo interior del pais un inmenso tráfico, al de los remolcadores, al de los gabarrones que llevan cado uno hasta cuatro y cinco grandes vagones de ferro-carril cargados, al de las balsas con enormes cantidades de maderas, etc., etc.; este movimiento presenta un conjunto como no se ve igual en ninguna otra parte.

A continuacion indicamos donde se deben tomar los vapores para ir á los sitios que se nombran á la

cabeza de cada párrafo, y tambien van expresados los puntos de desembarque al otro lado de ambos rios.

Para *Astoria.*—Muelle de la calle 92ª, Rio del Este. Tambien se va desde Peck slip, por los vapores que van á Harlem.

Para "*Blackwell's Island.*"—Muelle de la calle 26ª, Rio del Este. No salen vapores en domingo.

Para *Brooklyn.*—Por los vapores que salen frente á la calle de Catharíne, á la de Main. Por los de Fulton ("Fulton Ferry"), á la calle del mismo nombre en Brooklyn. Por los de Whitehall ("South Ferry" y "Hamilton Ferry"), á la calle Atlantic y avenida de Hamilton. Y por los de Wall ("Wall street Ferry") á la calle de Montague.

Para *Brooklyn, E. D.* (Distrito del Este).—Por los vapores que salen de "Roosevelt Ferry" (calle del mismo nombre), á Broadway de Brooklyn. Por los de "Houston," á la calle Grand de Brooklyn. Por los de "Grand street Ferry," á Broadway de Brooklyn. Por los del mismo punto, á la calle Grand en Brooklyn.

Para *Governor's Island.*—Los vapores salen de la Batería. Se requiere permiso especial para ir á dicha isla.

Para *Greenpoint.*—De los muelles de la calle 10ª y de la calle 23ª, en el rio del Este, salen los vapores para el referido punto.

Para *Harlem.*—Los vapores salen de Peck Slip. Algunos se detienen en los muelles de las calles 9ª y 23ª; todos van hasta la calle 120ª.

Para *Hoboken*.—Salen vapores de los muelles de Barclay y Christopher, en el Rio del Norte.

Para "*Hunter's Point*."—De los muelles de James slip, de la calle 34ª y de la 7ª, Rio del Este, salen los vapores.

Para *Morrisania*.—Salen de "Fulton Ferry" y van hasta la calle 119ª, en Harlem; allí se toma el tren del ferro carril de New Haven.

Para *Nueva Jersey*. Los vapores que salen de los muelles de Desbrosses y Cortlandt, en estas calles, van á la ciudad de Jersey. Los de Liberty, al muelle de Communipaw (almacenes del camino de hierro Central de New Jersey). Los de Chambers y de la calle 23ª al muelle de Pavonia (almacenes del ferro-carril del Erie).

Para *Staten Island*. De la Batería (Whitehall Street) salen vapores que van á diferentes puntos de la isla; por lo cual es preciso cerciorarse ántes de ir á bordo, del rumbo y escalas correspondientes á cada uno.

Para *Weehawken*. Del muelle situado frente á la calle 42ª, al Oeste, salen los vapores que van á dicho punto.

La tarifa de pasaje varía considerablemente, segun la línea que se tome y segun las horas en que se haga el viaje. En general, cuesta dos centavos el ir á Brooklyn, y tres centavos el paso á Nueva Jersey.

Situacion de los muelles en ambos rios.

RIO DEL NORTE.

Números de los muelles. *Calles.*

1—Battery place.
2 y 3—Battery place y Morris.
4—Morris.
5, 6 y 7—Morris y Rector.
8—Rector.
9 y 10—Rector y Carlisle.
11—Carlisle.
12—Albany.
13—Albany y Cedar.
14—Cedar.
15—Liberty.
16—Liberty y Cortlandt.
17 y 18—Cortlandt.
19—Cortlandt y Dey.
20—Dey.
21—Fulton.
22—Fulton y Vesey.
23—Vesey.
24—Vesey y Barclay.
25—Barclay.
26—Barclay y Park place.
27—Park place.
28—Murray.
29—Warren.
30—Chambers.
31—Duane.
32—Duane y Jay.
33—Jay.
34—Harrison.

Números de los muelles. *Calles.*

35—Franklin.
36—North Moore.
37—Beach.
38—Hubert.
39—Vestry.
40—Watts.
41—Hoboken.
42—Canal.
43—Spring.
44—Spring y Charlton.
45—Charlton.
46—King.
47—Houston al Oeste.
48—Clarkson.
49—Leroy.
50—Morton.
51—Christopher.
52—Calle 10ª.
53—Charles.
54—Perry.
55—Calle 11ª, al Oeste.
56—Bethune.
57—Horatio.
58—Gansevoort.
59—Bogart.
60—Bloomfield.
61—Calle 12ª.
62—Calle 13ª, al Oeste.
63—Calle 15ª, al Oeste.

RIO DEL ESTE.

Números de los muelles. *Calles.*

1 y 2—Whitehall.
3 y 4—Moore y Broad.
5—Broad y Coenties slip.
6, 7 y 8—Coenties slip.
9 y 10—Coenties y Old slip.
11 y 12—Old slip.
13—Old slip y Gouverneur lane.
14—Jones' lane.
15 y 16—Wall.
17—Pine.
18—Maiden lane.
19—Fletcher.
20 y 21—Burling slip.
22—Fulton.
23—Beekman.
24—Beekman y Peck slip.
25 y 26—Peck slip.
27—Dover.
28—Dover y Roosevelt.
29—Roosevelt.
30—Roosevelt y James slip.
31 y 32—James slip.
33—Oliver.
34 y 35—Catharine.
36—Catharine y Market.
37 y 38—Market.

Números de los muelles. *Calles.*

39—Market y Pike.
40 y 41—Pike.
42—Pike y Rutgers.
43 y 44—Rutgers.
45—Rutgers y Jefferson.
46—Jefferson.
47—Jefferson y Clinton.
48—Clinton.
49—Clinton y Montgomery.
50—Montgomery.
51 y 52—Gouverneur.
53—Jackson.
54—Corlears.
55—Cherry.
56 y 57—Broome.
58 y 59—Delancey.
60—Rivington.
61—Rivington y Stanton.
62—Stanton.
63—Calle 3ª.
64— " 5ª.
65— " 6ª.
66— " 7ª.
67— " 8ª.
68— " 9ª.
69— " 10ª.
70— " 11ª.

Consulados.

La siguiente lista comprende los nombres de los cónsules y vice-cónsules extranjeros, y las señas de sus oficinas. Las iniciales C. G. significan cónsul-general; la C., cónsul y las V. C,. vice-cónsul.

Alemania—H. A. Schumacher, C. G.; H. Koser, C., y C. von Bassewitz, V. C., 2 Bowling Green.

Austria-Hungría—Theodore A. Havemeyer, C.G.; Hugo Fritsch, C., 33 Broadway.

Bélgica—Charles Mali, C., 353 Broadway.

Brasil—Salvador de Mendonca C. G., 71 Broadway: Gust. H. Gosslef, V. C., 148 Pearl.

Chile—Diego de Castro, C., 54 William.

Colombia—Miguel Salgar, C. G., 55 Pine.

Costa Rica—J. M. Muñoz, C. G., 61 Liberty.

Dinamarca—Henry M. Braem, C., 52 Broadway.

Ecuador—A. J. Dovale, C., 46 Broadway.

Egipto—S. L. Merchant, C., 53 Broadway.

España—Hipólito de Uriarte, C. G.; Manuel de la Cueva, V. C., 29 Nassau.

Francia—Edmond Breuil, C. G., 4 Bowling Green

Gran Bretaña—Edward M. Archibald, C. G.; J. Pierrepont Edwards, V. C., 17 Broadway; Gilbert Fraser, 2do V. C., 29 Broadway.

Grecia—D. N. Botassi, C. G., 56 Stone.

Guatemala—Jacob Baiz, C. G., 35 Broadway.

Haití—E. D. Bassett, C., 66 Broadway.

Honduras—Jacob Baiz, C. G., 35 Broadway.

Islas de Sandwich—E. H. Allen, C., 78 Thomas.

Italia—Giovanni B. Raffo, C. G., 62 Cedar.

Japon—Samro Takuki, C., 7 y 9 Warren.

Méjico—Juan N. Navarro, C. G., 35 Broadway.

Mónaco—Leon Dejardin, C., 4 Bowling Green.

Nicaragua—Alexandre A. Cotheal, C. G., 59 William.

Paises Bajos—R. C. Burlage, C. G.; T. R. Planten, V. C., 45 Exchange Place.

Paraguay—Rafael R. Barthold, C. G., 40 Stone.

Perú—J. C. Tracy, C., 39 Broad.

Portugal—Gustave Amsinck, C., 148 Pearl

Rusia—W. Weletsky, C. G., 31 Broadway.

República Argentina—Carlos Carranza, C. G., 60 Wall; Joseph H. Snyder, V. C., 128 Pearl.

Salvador—Jacob Baiz, C. G., 35 Broadway.

Santo Domingo—H. Billini, C. G., 35 Broadway.

Suecia—Christian Börs, C., 41 Broad.

Suiza—J. Bertschmann, C., Adrian Iselin, V. C., 60 Wall.

Turquia—Edward Sherer, C., 122 Front.

Uruguay—E. M. Estrazulas, C. G., 14 Broadway.

Venezuela—G. A. Philips, C., 33 South.

Vapores Trasatlánticos.

Citamos los principales puertos de destino, los nombres de las líneas, ó empresas, las oficinas donde

se despachan aquí los vapores y los muelles de donde salen.

Puertos de destino.	*Lineas, ó empresas.*	*Despacho.*
Liverpool	Cunard Line	4 Bowling Green.
	Muelle 40, Rio del Norte.	
"	Inman Line	31 Broadway.
	Muelle 37, Rio del Norte.	
"	White Star Line	37 Broadway.
	Muelle 52, Rio del Norte.	
"	National Line	69 Broadway.
	Muelle 39, Rio del Norte.	
"	Williams & Guion	29 Broadway.
	Muelle 38, Rio del Norte.	
Lóndres	Anchor Line	7 Bowling Green.
	Muelle 20, Rio del Norte.	
Glasgow	Anchor Line	7 Bowling Green.
	Muelle 20, Rio del Norte.	
Havre	Cª Gen. Trasatlántica	6 B'ling Green.
	Muelle 42, Rio del Norte.	
Hamburgo	C. B. Richard & Boas	61 B'way.
	Hoboken.	
Habana	James E. Ward & Cª	113 Wall.
	Muelle 16, Rio del Este.	
"	W. P. Clyde & Cª	35 Broadway.
	Muelle 13, Rio del Norte.	
" y Méjico	F. Alexandre & Sons	33 Broadway.
	Muelle 3, Rio del Norte.	
Puerto-Rico	C. H. Mallory & Cª	Pier 20, E. R.
	Muelle, Brooklyn.	

Puertos de destino.	*Líneas, ó empresas.*	*Despacho.*
Puertos del Brasil.	C. H. Mallory & Cª.	Pier 20, E. R.
	Muelle, Brooklyn.	
Santómas.....	C. H. Mallory & Cª..	Pier 20, E. R.
	Muelle, Brooklyn.	
S'tiago y Cienfuegos.	James E. Ward & Cª.	113 Wall.
	Muelle 16, Rio del Este.	
Santo Domingo..	W. P. Clyde & Cª...	35 Broadway.
	Muelle 14, Rio del Norte.	
Halifax.........	Clark & Seaman........	86 West.
	Muelle 10, Rio del Norte.	
San Juan de Terranova..	Clark & Seaman..	86 West.
	Muelle 10, Rio del Norte.	
Jamaica y Haiti..........................		37 Wall.
	Muelle, Christopher street.	
Puertos de Centro-América..............		37 Wall.
	Muelle, Christopher street.	

Hoteles.

Entre los muchos otros que hay en la ciudad nombramos tan sólo aquellos más recomendables.

Los marcados con* son de los llamados de sistema ó *plan americano*, con lo cual se significa que sólo se admite el hospedaje completo, con comidas; en los demás, de *plan europeo* y *mixto*, se puede alquilar habitacion solamente, si lo prefiere el huésped, y comer fuera del estableci-

miento, ó bien en el mismo, donde tambien se sirve *á la carte* (por lista.)

He aquí los nombres y señas :

Aberdeen, Broadway y calle 21ª.
Albemarle, Broadway y calle 24ª.
Arlington, 22 y 26, calle 14ª al Este.
Ashland, Cuarta avenida y calle 24ª.
Astor, 221 Broadway.
Belmont, 137, calle de Fulton.
Brandreth, Broadway y calle de Canal.
Brevoort House, 11, Quinta avenida.
*Bristol, Quinta avenida y calle 42ª.
Brower, 24, calle 28ª, al Oeste.
Buckingham, Quinta avenida y calle 50ª.
Clarendon, 64 Union Square.
Coleman House, Broadway y calle 27ª.
Continental, 904, Broadway.
Cosmopolitan, calle de Chambers y West Broadway.
Everett House, Cuarta avenida y calle 17ª.
*Fifth Avenue, Quinta avenida y calle 23ª.
Gilsey, Broadway y calle 29ª.
Glenham, 155, Quinta avenida.
*Gramercy Park, en el parque de este nombre.
Grand, Broadway y calle 31ª.
*Grand Central, 671, Broadway.
Grand Union, Cuarta avenida y calle 41ª.
Hoffman House, 1111, Broadway.
*Hotel Branting, avenida de Madison y calle 85º.

Hotel Brunswick, 225, Quinta avenida.

Hotel del Recreo (español), 23, Great Jones.

Hotel Español é Hispano-Americano, 116 y 118, calle 14ª al Oeste.

Hotel Royal, Sexta avenida y calle 40ª.

*Metropolitan, 586, Broadway.

*New York, 721, Broadway.

*Park Avenue, Cuarta avenída y calle 32ª.

Rossmore, Broadway y calle 42ª.

Saint Denis, Broadway y calle 11ª.

Saint James, 1133, Broadway.

*Saint Nicholas, 515, Broadway.

Stevens, 23, Broadway.

Sturtevant, 1186, Broadway.

Union Square, en la plaza de igual nombre.

United States, calles de Fulton y Water.

Wellington, calle 42ª y avenida de Madison.

Westminster, Irving Place y calle 16ª.

*Windsor, Quinta avenida y calle 46ª.

Empresas de Trasportes (Express).

Entre otras varias importantes figuran en primera línea las compañías "Adams Express" y "American Express," que se encargan de la conduccion de mercancías y hasta de encargos menores á todas partes de los Estados Unidos. La primera tiene su oficina central en Broadway, número 59; la segunda en la calle de Wooster, número 86. Ambas tienen muchas sucursales en los mejores puntos de la ciudad. La organizacion del servicio es perfecta.

"Davies & Co., General European Express," 42 Broadway; "Wells, Fargo & Co., European Express," 65 Broadway; "Carrington's Havana Express," 3 Bowling Green; "European & East Indian Express," 48 Broadway, y otras muchas casas se ocupan en el negocio de trasportes á todas partes del globo.

Distancias en la Ciudad.

Desde la Bateria.		*Desde City Hall.*	*A la Calle de*
¼	Millas	—	Rector
½	"	—	Fulton
¾	"	—	Warren
1	"	¼	Leonard
1¼	"	½	Canal
1½	"	¾	Spring
1¾	"	1	Houston
2	"	1¼	4ª
2¼	"	1½	9ª
2½	"	1¾	14ª
2¾	"	2	17ª
3	"	2¼	24ª
3¼	"	2½	29ª
3½	"	2¾	34ª
3¾	"	3	38ª
4	"	3¼	44ª
4½	"	3¾	54ª
5	"	4¼	63ª
5½	"	4¾	73ª

Desde la Batería.		*Desde City Hall*	*A la Calle de*
6	Millas	$5\frac{1}{4}$	83ª
7	"	$6\frac{1}{4}$	102ª
8	"	$7\frac{1}{4}$	121ª
9	"	$8\frac{1}{4}$	140ª
10	"	$9\frac{1}{4}$	159ª

Las distancias siguen luego aumentando en proporcion de 1 milla por cada veinte calles. De estas hay numeradas hasta la 220ª, que corresponde casi al punto terminal de la isla de Manhattan, por el Norte.

TARIFA DE PRACTICAJE

ESTABLECIDA POR

Acto Legislativo del Estado de New Jersey,

DEL 17 DE MARZO, 1865.

POR CONDUCIR UN BUQUE DEL RIO DEL NORTE AL DEL ESTE, Y VICE-VERSA, $5.
Por Remolque hasta el muelle ó fuera de él, $3. Detencion, $3 diarios.

Practicaje desde la Alta á la Baja Cuarentena.

Los buques en que hayan ocurrido defunciones, ó enfermedades, pagarán doble practicaje de salida.

Los buques procedentes de puertos insalubres, y á cuyo bordo no haya ocurrido enfermedad, pagarán practicaje de salida.

Los buques que se trasladen de la Nueva Cuarentena al puerto, mitad del practicaje de entrada.

Los buques que vayan de la Baja Cuarentena á la Alta, la cuarta parte.

Los buques que vayan de la Alta Cuarentena al Puerto, la cuarta parte.

COMISIONADOS DE PRACTICAJE.

THOMAS S. NEGUS, *Presidente.*
GEORGE W. JOHNSON,
ANDREW A. SMALLEY,

JAMES PARKER, *Secretario.*
WM. S. HORNER,
DAVID COX,

ROBERT SIMONSON.

Pies y Pulgadas.	ENTRADA.				SALIDA.	
	Derechos.	Practicaje.	Fuera de la Costa.	Total.	Derechos.	Practicaje.
6	$3.70	$22.20	$5.55	$27.75	$2.70	$16 20
6.6	3.70	24.05	6.01	30.06	2.70	17.55
7	3.70	25.90	6.48	32.38	2.70	18.90
7.6	3.70	27.75	6.94	34.69	2.70	20.25
8	3.70	29.60	7.40	37.00	2.70	21.60
8.6	3.70	31.45	7.86	39.31	2.70	22.95
9	3.70	33.30	8.33	41.63	2.70	24.30
9.6	3.70	35.15	8.79	43.94	2.70	25.65
10	3.70	37.00	9.25	46.25	2.70	27.00
10.6	3.70	38.85	9.71	48.56	2.70	28.35
11	3.70	40.70	10.17	50.87	2.70	29.70
11.6	3.70	42.55	10.64	53.19	2.70	31.05
12	3.70	44.40	11.10	55.50	2.70	32.40
12.6	3.70	46.25	11.56	57.81	2.70	33.75
13	3.70	48.10	12.02	60.12	2.70	35.10
13.6	3.70	49.95	12.49	62.44	2.70	36.45
14	4.50	63.00	15.75	78.75	3.10	43.40
14.6	4.50	65.25	16.31	81.56	3.10	44.95
15	4.50	67.50	16.87	84.37	3.10	46.50
15.6	4.50	69.75	17.43	87.18	3.10	48.05
16	4.50	72.00	18.00	90.00	3.10	49.60
16.6	4.50	74.25	18.56	92.81	3 10	51.15
17	4.50	76.50	19.12	95.62	3.10	52.70
17.6	4.50	78.75	19.69	98.44	3.10	54.25
18	5.50	99.00	24.75	123.75	4.10	73.80
18.6	5.50	101.75	25.44	127.19	4.10	75.85
19	5.50	104.50	26.12	130.62	4.10	77.90
19.6	5.50	107.25	26.81	134.06	4.10	79.95
20	5.50	110.00	27.50	137.50	4.10	82.00
20.6	5.50	112.75	28.19	140.94	4.10	84.05
21	6.50	136.50	34.12	170.62	4.75	99.75
21.6	6.50	139.75	34.94	174.69	4.75	102.12
22	6.50	143.00	35.75	178.75	4.75	104.50
22.6	6.50	146.25	36 56	182.81	4.75	106.87
23	6.50	149.50	37.37	186.87	4.75	109.25
23.6	6.50	152.75	38.19	190.94	4.75	111.62
24	6.50	156.00	39.00	195.00	4.75	114.00
24.6	6.50	159.25	39.81	199.06	4.75	116.37
25	6.50	162.50	40.62	203.12	4.75	118.75

Cuatro pesos adicionales.

ENTRADA.			SALIDA.	ENTRADA.			SALIDA.
Practicaje.	Fuera de la Costa.	Total.		Practicaje.	Fuera de la Costa.	Total.	
$26.20	$5.55	$31.75	$20.20	$76.00	$18.00	$94.00	$53.60
28.05	6.01	34.06	21.55	78.25	18.56	96.81	55.15
29.90	6.48	36.38	22.90	80.50	19.12	99.62	56 70
31.75	6.94	38.69	24.25	82.75	19.69	102.44	58 25
33.60	7.40	41.00	25.60	103.00	24.75	127.75	77.80
35.45	7.86	43.31	26.95	105.75	25.44	131.19	79.85
37.30	8.33	45.63	28.30	108.50	26.12	134.62	81.90
39.15	8.79	47.94	29.65	111.25	26.81	138.06	83.95
41.00	9.25	50.25	31.00	114.00	27.50	141.50	86.00
42.85	9.71	52.56	32.35	116.75	28.19	144.94	88.05
44.70	10.17	54.87	33.70	140.50	34.12	174.62	103.75
46.55	10.64	57.19	35.05	143.75	34.94	178.69	106,12
48.40	11.10	59.50	36.40	147.00	35.75	182.75	108.50
50.25	11.56	61.81	37.75	150 25	36.56	186.81	110.87
52.10	12.02	64.12	39.10	153.50	37.37	190.87	113.25
53.95	12.49	66.44	40.45	156.75	38.19	194.94	115.62
67.00	15.75	82.75	47.40	160.00	39.00	199.00	118.00
69.25	16.31	85.56	48.95	163,25	39.81	203.06	120.37
71.50	16.87	88.37	50.50	166.50	40.62	207.12	112.75
73.75	17.43	91.18	52.05				

Nombres de las embarcaciones de los Prácticos ;

THOS. S. NEGUS........No. 1.
EZRA NYE.................. " 2.
THOS. D. HARRISON.... " 3.
MARY E. FISH.........No. 4.
JAMES G. BENNETT.... " 6.
CENTENNIAL........... " 7.

PLANOS DE LOS TEATROS.

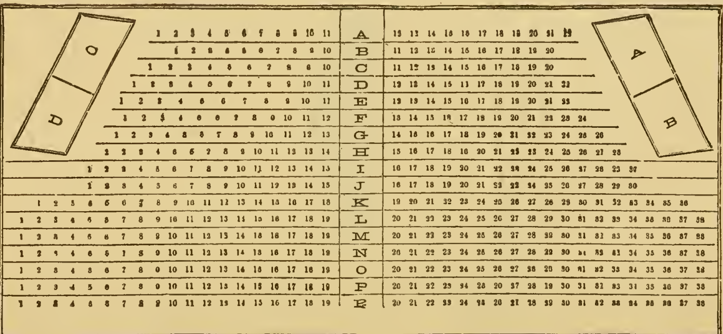


GUIA DE NUEVA YORK.

TEATRO DE HAVERLY,

Calle 14ª, cerca de la Sexta Avenida.

PLANO DEL PATIO.



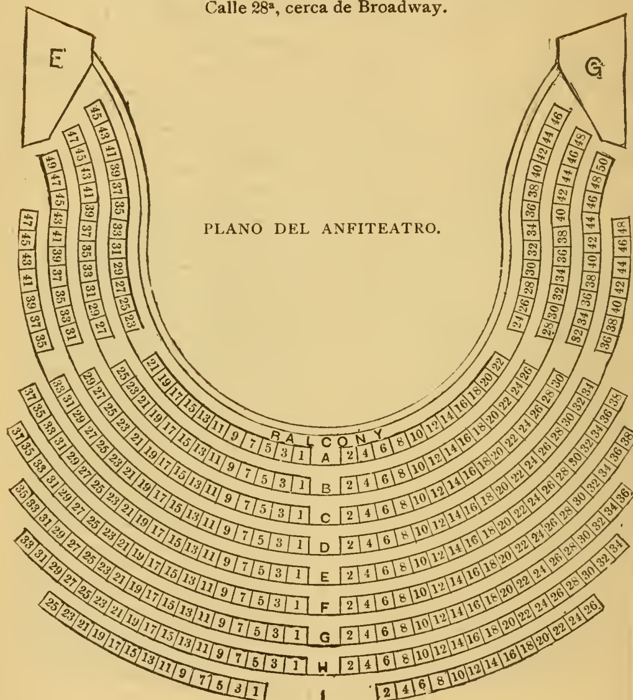
TEATRO DE LA QUINTA AVENIDA,

Calle 28ª, cerca de Broadway.



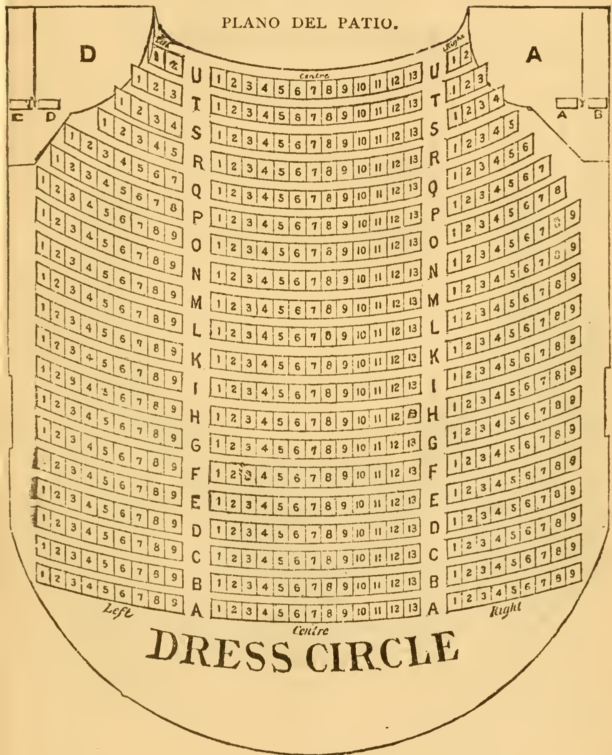
TEATRO DE LA QUINTA AVENIDA,

Calle 28ª, cerca de Broadway.



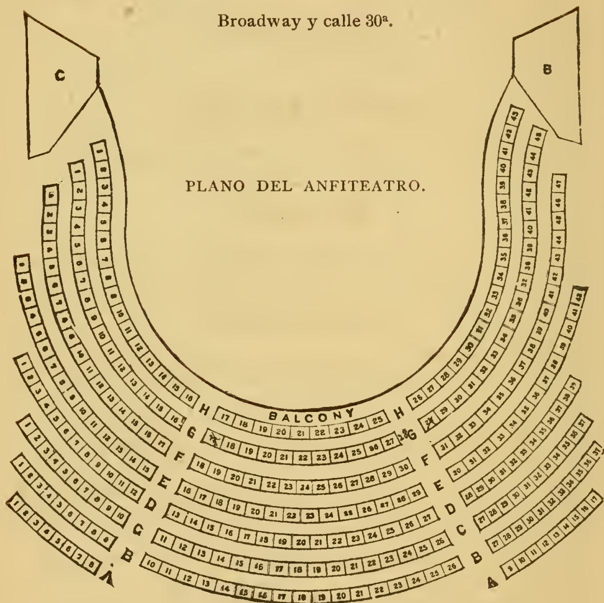
TEATRO DE DALY,

Broadway y calle 30ª.



TEATRO DE DALY

Broadway y calle 30ª.



Se hallan actualmente en uso en los siguientes Conventos:

Sister M. Blandina, Academy Visitation, - - Georgetown, D. C.
Sister M. Samuel, Academy Visitation, Mt. de Sales, near Baltimore, Md.
Sister Uulalia, - - Academy Mt. de Chantel, near Wheeling.
Sisters of the Visitation, - - - - - Washington, D. C.
" " - - - - - - - Frederick, Md.
" " - - - - - - - Emmetsburg, Md.
" " - - - - - - - St. Paul, Minn.
" " - - - - - - - - Baltimore, Md.
" " - - - - - - - Brooklyn, L. I.
" " - - - - - - - - St. Louis, Mo.
Sister M. Pius, - - - - - - - - Jackson, Tenn.
Sisters of Mercy, - - - - - - - Cambria, Va.
Sister M. Columbia, - - - - - - Marion Co., Ky.
Sisters Notre Dame, - - - - - - Govanstown, Md.
Sister Catharine, - - - - - - Cape Girardene, Mo.
Sisters Visitation, - - - - - - Wilmington, Del.
Sisters St. Joseph Academy, - - - - - Flushing, L. I.
Sister Boniface, - - - - - - - - - Quincy, Ill.
Sisters Visitation, - - - - - - Dubuque, Iowa.
Sisters Notre Dame, - - - - - - Philadelphia, Pa.
Sister Borgis, - - - - - - - - St. Martens, O.
Sisters Notre Dame, - - - - - - Milwaukee, Wis.
" " - - - - - - - - Columbus, O.
" of Mercy, - - - - - Westmoreland Co., Pa.
" Visitation, - - - - - - - Maysville Ky.
" Notre Dame, - - - - - - - Ottawa, Can.
St. Mary's Academy, - - - - - - Hochelago, Can.
Sisters Visitation, - - - - - - Ottumwa, Iowa.
St. Mary's Academy, - - - - - Prairie du Chien, Wis.
St. Bonaventure, - - - - - - - Brookville ,Ind.
Sisters of Mercy, - - - - - - - Hartford, Conn.
" Holy Cross, - - - - - - Academy, Ind.
Sister M. Z. Baptiste, - - - - - - - Oakland, Cal.
St. Agnes Academy, - - - - - - Memphis, Tenn.
Academy St. Clare, - - - - - Sinsinawa Mt., Wis.
" of the Holy Angels. - - - - - Buffalo, N. Y.
" " Child, - - - - - - Sharon, Pa.
" " Visitation, - - Mt. Moria, Richmond, Va.
" St. Agnes, - - - Mt. Washington, Baltimore, Md.
Convent Notre Dame, - - - - - - Bellville, Ills.
" Sacred Heart, - - - Manhattanville, New York City.
" Notre Dame, - - - - - Waterbury, Conn.
" St, Mary's, - - - - - - - Lockport, N. Y.
" Notre Dame, - - - - Asquith St., Baltimore.
" St. Mary's, - - - - - - Notre Dame, Ind.
Ladies of Sacred, - - - - - - - Kenwood, N. Y.
" " Loretta, - - - - - - Hamilton, Ont.
Mother Magdalen, - - - - - Santa Fé, New Mexico.
Ursuline Convent, - - - - - - Columbia, S. C.
Villa Marie, - - - - - - - - Montreal, Can.

ESTABLECIDO DESDE 1840.

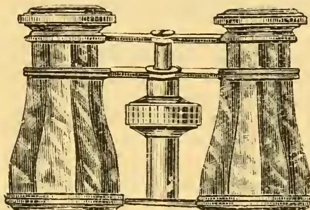
H. WALDSTEIN,

OCULISTA Y OPTICO,

Núm. 41 Union Square, Broadway y la Calle 17a.

SE HABLA ESPAÑOL.

OCULISTA



OPTICO.

Mr. Waldstein ha obtenido las medallas de más distincion que se han dicernido en todas las Exposiciones Universales por sus excelentes Anteojos de Campaña, de Marina, de Viajeros, Gemelos y telescopios.

ESPEJUELOS Y QUEVEDOS

con vidrios y piedras del Brasil puras y de todas las graduaciones que correspondan á las distintas imperfecciones de la vista Tiene ademas un surtido magnífico y sin igual en América de Instrumentos Opticos. Es el único agente de los célebres Ojos Artificiales de Muller. Enviaremos el catálogo ilustrado al recibo de una estampilla de correo.

Bizcochos y Galletas "Medalla de Oro."

En la Exposicion de Paris de 1878.

E. J. LARRABEE y Ca.

Recibieron la primera y única Medalla de oro concedida hasta ahora á los

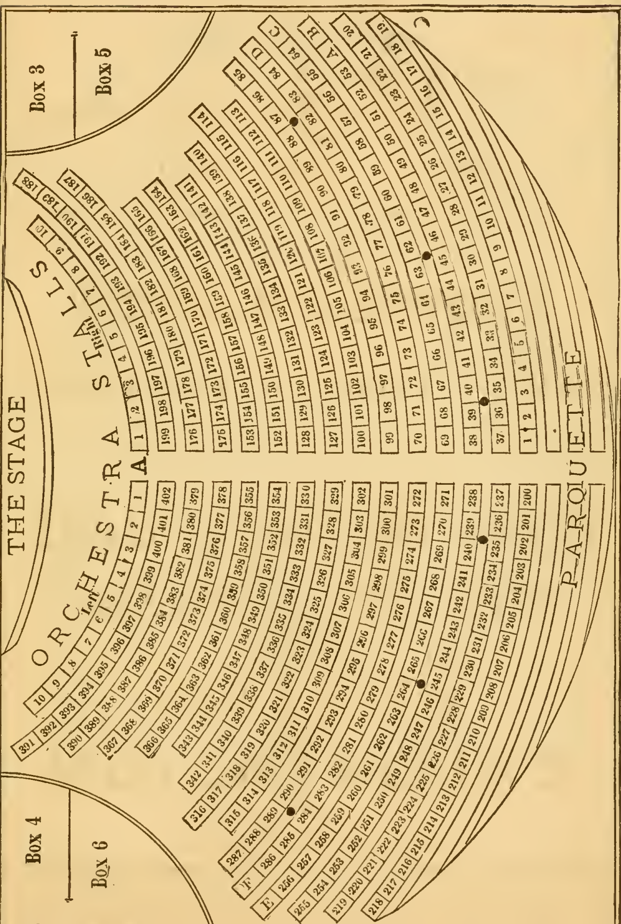
BIZCOCHOS y GALLETAS AMERICANOS.

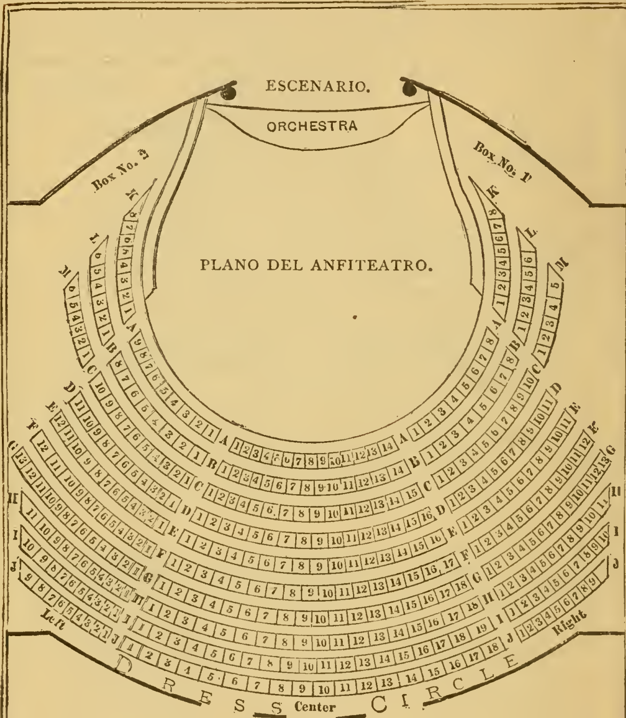
Sus productos, examinados y probados por el Jurado de Recompensas, habian sido fabricados seis meses ántes y habian pasado el mar, entrando así á competir con los mejores Bizcochos y Galletas ingleses, salidos de los hornos *sólo algunos dias* ántes.

Gran triunfo verdadero que prueba claramente que **los productos de fabricacion de E. J. Larrabee y Ca., son los mejores del mundo en su género.**

TEATRO DE WALLACK,

Broadway y calle 13ª.



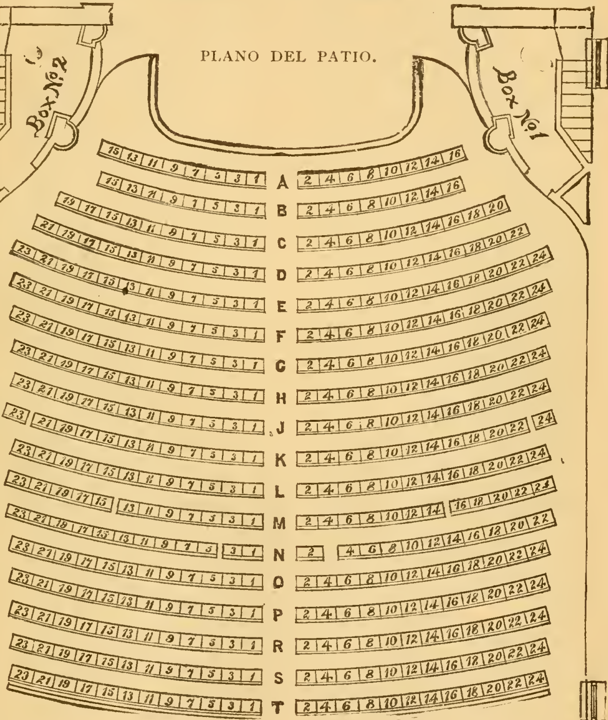


TEATRO DE WALLACK,

Broadway y calle 13ª.

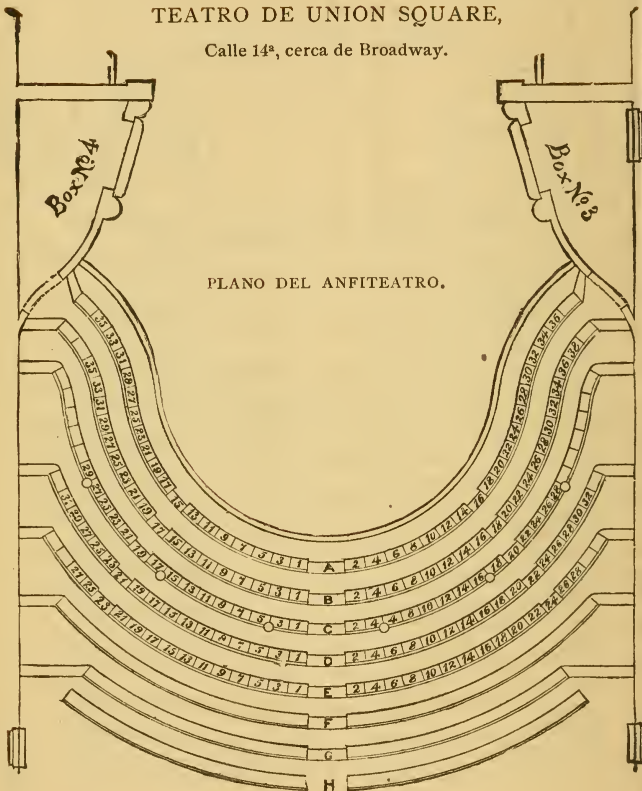
TEATRO DE UNION SQUARE,

Calle 14ª, cerca de Broadway.



TEATRO DE UNION SQUARE,

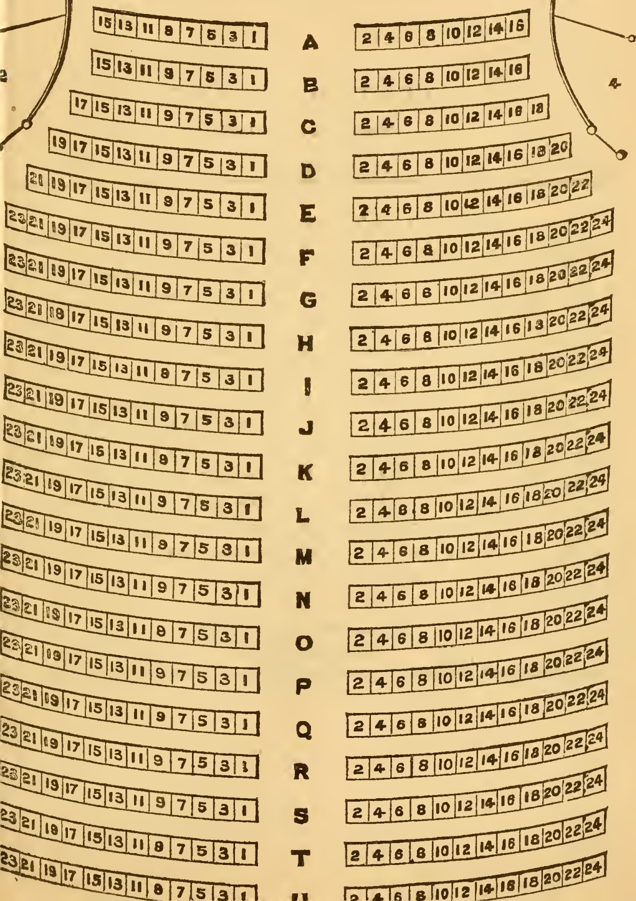
Calle 14ª, cerca de Broadway.



TEATRO "STANDARD,"

Broadway, entre las calles 32ª y 33ª.

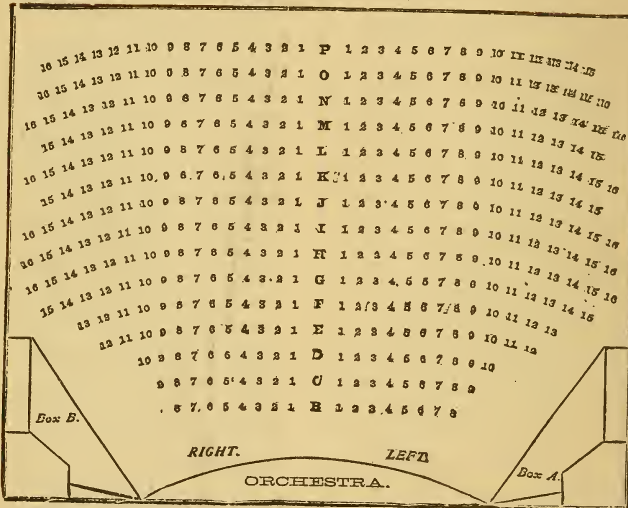
PLANO DEL PATIO.



TEATRO "PARK,"

Broadway, número 932.

PLANO DEL PATIO.



ÍNDICE.

